Tartalomjegyzék

Gyors útmutató 3
Egyes funkciók egyszerű elérése.

Kezdő lépések 6
Az első hívás kezdeményezése és fogadása.

Ismerkedés a telefonnal 9
Billentyűfunkciók, gyorsbillentyűk, betűk beírása.

A telefon személyre szabása 16
Csengetési dallam kiválasztása, képek készítése stb.

Hívások 26
Telefonkönyv használata, hívásopciók.

Üzenetek 44
E-mail és szöveges üzenetek.

Mobil Internet használata 50
WAP-böngésző, könyvjelzők.

További funkciók 55
Naptár, ébresztőóra, játékok és egyebek.

Biztonság 58
SIM-kártyazár, telefonzár.

Hibajavítás 60
Miért nem úgy működik a telefon, ahogyan szeretném?

További tudnivalók 62
Biztonságos és hatékony használat, jótállás, declaration of conformity.

Kijelző ikonjai 72
Mit jelentenek az ikonok?

Tárgymutató 75

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Sony Ericsson T100

Első kiadás (2002. július)

Ezt a kezelési útmutatót a Sony Ericsson Mobile Communications AB adta ki bármiféle jótállás vállalása nélkül. A tipográfiai hibák, az aktuális információk pontatlansága, illetve a programok és/vagy a készülékek fejlesztése miatti javításokat és módosításokat a Sony Ericsson Mobile Communications AB bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül végrehajthatja. Ezek a módosítások a jelen kezelési útmutató későbbi kiadásaiba kerülnek be.

Minden jog fenntartva.
©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2002

Publikációs szám: HU/LZT 108 6029 R1A

INNOVATRON PATENTS

Megjegyzés:

A kezelési kézikönyvben ismertetett szolgáltatások nem mindegyikét támogatja minden hálózat. *Ez érvényes a GSM Nemzetközi Vészhívószámra is (112)*.

Kérjük, forduljon a hálózat üzemeltetőjéhez vagy a szolgáltatóhoz, ha nem biztos benne, hogy az adott szolgáltatást használhatja.

Kérjük, olvassa el a *Biztonságos és hatékony használat*, valamint a *Korlátozott jótállás* című fejezetet a mobiltelefon használatba vétele előtt.

A T9™ Szövegbevitel a Tegic Communications bejegyzett védjegye.

A T9™ Szövegbevitel védjegyet a következő szabadalmak védik: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 és 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057, United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463(96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB, illetve a további szabadalmak bejegyzése folyamatban van.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Gyors útmutató

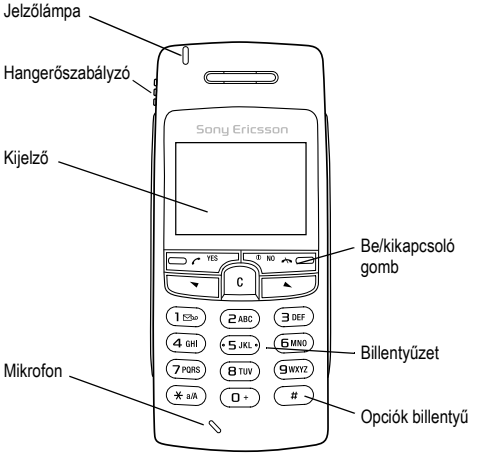
Cél…	Tegye ezt:
belépés a *Híváslista* menübe	nyomja meg a YES billentyűt a készenléti állapotban
A *Saját menük* menü első funkciójára lépéshez	nyomja meg és tartsa lenyomva a billentyűt a készenléti állapotban
belépés a *Keres és hív* menübe	nyomja meg és tartsa lenyomva a billentyűt a készenléti állapotban
A hangpostafiók felhívása	nyomja meg és tartsa lenyomva a 1 billentyűt a készenléti állapotban
+ karakter beírása nemzetközi hívások kezdeményezéséhez	nyomja meg és tartsa lenyomva a 0 billentyűt a készenléti állapotban
a telefon csendesre állítása	nyomja meg és tartsa lenyomva a C billentyűt a készenléti állapotban

Cél…	Tegye ezt:
mikrofon kikapcsolása	hívás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a C billentyűt
gyorstárcsázás (1-9 pozíció a telefonkönyvben)	nyomja meg a 1 - 9 számbillentyűk valamelyikét, majd a YES billentyűt a készenléti állapotban
adott betűvel kezdődő telefonkönyv-bejegyzés megkeresése (vagy az ahhoz legközelebb eső) a billentyűn.	nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik billentyűt a készenléti állapotban a következők közül: 2 - 9
telefonkönyvtétel keresése	írja be a pozíciószámot, és nyomja meg a # billentyűt a készenléti állapotban
hívás várakoztatása	nyomja meg a YES billentyűt.
váltás két hívás között	nyomja meg a YES billentyűt.
lépjen az *Opciók* menüre szöveges üzenet írása közben.	nyomja meg és tartsa lenyomva a # billentyűt.

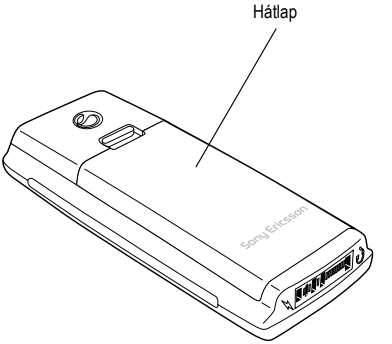
This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Előlap



Hátlap



This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Kezdő lépések

A Kezelési útmutatóval kapcsolatos tudnivalók

A jelen Kezelési útmutatóban ismertetett néhány szolgáltatás és funkció függ a hálózattól, illetve az előfizetéstől. Ennek következtében elképzelhető, hogy nem minden menü érhető el a telefonban, ezenkívül a menük és a funkciók gyors elérését biztosító számok is eltérhetnek a különböző telefonok között.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a szolgáltatás vagy a funkció a hálózattól vagy a szolgáltatótól függ.

Az előfizetéssel kapcsolatos további tudnivalókkal kapcsolatban kérjük, lapozza fel a hálózat üzemeltetője által kiadott tájékoztatót.

Javasoljuk, hogy olvassa el a „Ismerkedés a telefonnal” ezen az oldalon: 9 a menürendszerben történő mozgásra vonatkozó tudnivalókért.

A SIM-kártya

Amikor előfizetőként regisztrálja magát a hálózatüzemeltetőnél, akkor kap egy SIM (Előfizetői Azonosítómodul) kártyát. A SIM-kártya egy számítógépes chipet tartalmaz, amely – sok egyéb mellett – tárolja a saját telefonszámát, az előfizetéssel járó szolgáltatásokat, valamint a Telefonkönyvet.

Összeszerelés

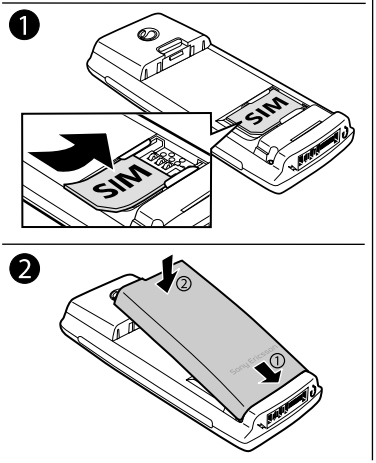
A telefon használatba vétele előtt a következőket kell tenni:

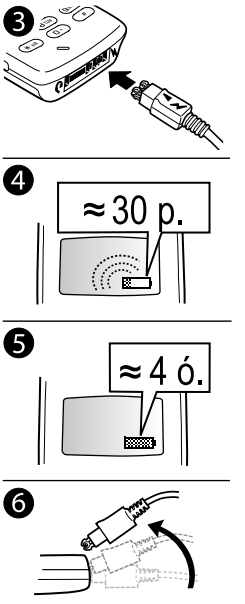
- SIM-kártya behelyezése
- akkumulátor behelyezése és feltöltése.

Megjegyzés: *A SIM-kártya behelyezése, illetve eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a telefont, és vegye le a töltőről.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A telefon használata előtt be kell helyeznie a SIM-kártyát, és fel kell töltenie az akkumulátort.





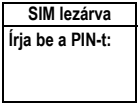
A SIM-kártyával és az akkumulátorral kapcsolatos tudnivalók

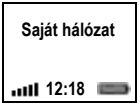
Előfordulhat, hogy a töltésjelző ikon csak a töltés megkezdését követő 30 perc után jelenik meg.

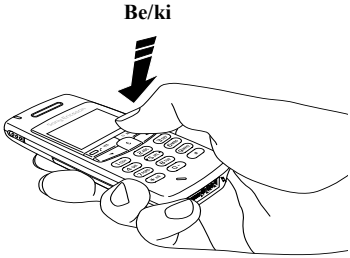
1. Helyezze be a SIM-kártyát. Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya az ezüst színű tartók alá kerüljön.
2. Helyezze az akkumulátort a telefon hátoldalán lévő nyílásba, és kattanásig nyomja be.
3. Csatlakoztassa a töltőt a telefonhoz a villám felőli oldalon. A csatlakozó villám jelének felfelé kell néznie.
4. 30 perc is eltelhet addig, amíg a kijelzőn megjelenik egy ikon.
5. Várjon körülbelül négy órát, vagy amíg azt nem látja, hogy az akkumulátor teljesen feltöltődött.
6. Válassza le a töltőt a csatlakozó felfelé billentésével.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hívások kezdeményezése és fogadása







A telefon bekapcsolása

- Tartsa lenyomva a (NO) billentyűt, amíg egy hangot nem hall.
- Írjon be a PIN-kódját (Személyi azonosítószámát), ha rendelkezik ilyennel a SIM-kártyára vonatkozóan. A PIN-kódot a hálózati üzemeltető adja ki.

Ha elrontja a PIN-kód beírását, akkor a hibás számot a (C) billentyűvel törölheti.
Ha a PIN-kódot háromszor egymás után hibásan írja be, akkor a SIM-kártya lezáródik. Ezt a PIN lezárva üzenet jelzi. A feloldáshoz be kell írnia a PUK-kódot (Személyes Feloldókulcs). A PUK-kódot a hálózati üzemeltető adja ki.

Hívások kezdeményezése és fogadása

- Írja be a körzeti kódot és a telefonszámot, (YES).
- Nyomja meg a (YES) billentyűt a hívás fogadásához.
- Nyomja meg a (NO) billentyűt a hívás befejezéséhez.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Ismerkedés a telefonnal

Billentyűfunkciók

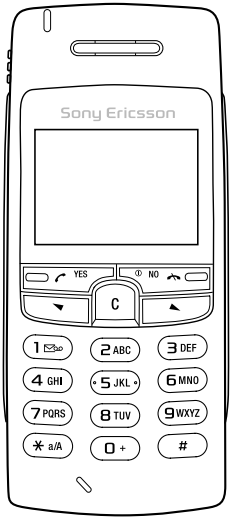
YES — Hívások kezdeményezése és fogadása. Menü, almenü vagy opció kiválasztása.

NO — Nyomja meg és tartsa lenyomva a telefon be-, illetve kikapcsolásához vagy a készenléti módba történő visszatéréshez. Ezzel a billentyűvel fejezheti be, illetve utasíthatja vissza a hívásokat, vagy léphet vissza egy szinttel a menürendszerben, illetve hagyhat egy opciót változatlanul.

Ezzel a billentyűvel mozoghat a menükben, a listákban és a szövegekben.

C (törlés) — Törli a számokat és a betűket a kijelzőről. Törli az adott tételt a listából. A mikrofon hívás közbeni kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a billentyűt.

* a/A — * karakter beírása.



— # karakter beírása. Nyomja meg és tartsa lenyomva az Opciók menü megjelenítéséhez.

1–9, 0 — Számok (0-9) és betűk beírása. Nyomja meg és tartsa lenyomva a 0 billentyűt a nemzetközi + előtag beírásához. A menükben a gyorsmenükk mozoghat.

Hangerőszabályzó — Növeli vagy csökkenti a fülhallgató hangerejét a hívás közben. Ezzel a billentyűvel léptethet a menükben, a listákban és a szövegekben. Belépha az Állapot menübe. Bejöv hívás elutasításához csúsztassa felfelé vagy lef oda-vissza a billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Mozgás a menükben

A menükben két módon mozoghat:

- Léptetés a ⌄ és a ⌃ billentyűvel
- Gyorsmenük

Görgetés a ⌄ vagy ⌃ billentyűvel

Billentyű	Feladat
⌄	léptetés balra vagy felfelé a menürendszerben
⌃	léptetés jobbra vagy lefelé a menürendszerben
YES	menü, almenü vagy opció kiválasztása
NO	visszalépés egy menüszinttel az opció változatlanul hagyása mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a NO billentyűt a készenléti állapotba történő visszalépéshez

Gyorsmenük

A menürendszerben a gyorsmenük használatával mozoghat gyorsabban. Lépjen be a menükbe a ⌄ vagy a ⌃ billentyű megnyomásával, majd egyszerűen írja be annak a menünek a számát, amelyet be szeretne hívni. A készenléti állapotba történő visszalépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a NO billentyűt.

Az utasítások értelmezése

Ebben a példában bemutatjuk, hogyan kell értelmezni az utasításokat, és beállítjuk a billentyűhangot a Hang opcióra.

A billentyűhang beállítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hang és Jelzés*, **YES**, *Billentyűhang*, **YES**.
2. Válassza a *Hang* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Az utasítások a következőképpen értelmezhetők:

1. A készenléti állapotban nyomja meg a ⌄ vagy a ⌃ billentyűt a *Beállítások* menüre történő léptetéshez.
2. Nyomja meg a YES billentyűt a *Beállítások* menü kiválasztásához. A kiválasztott menü neve a kijelző felső részén jelenik meg *Beállítások*.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

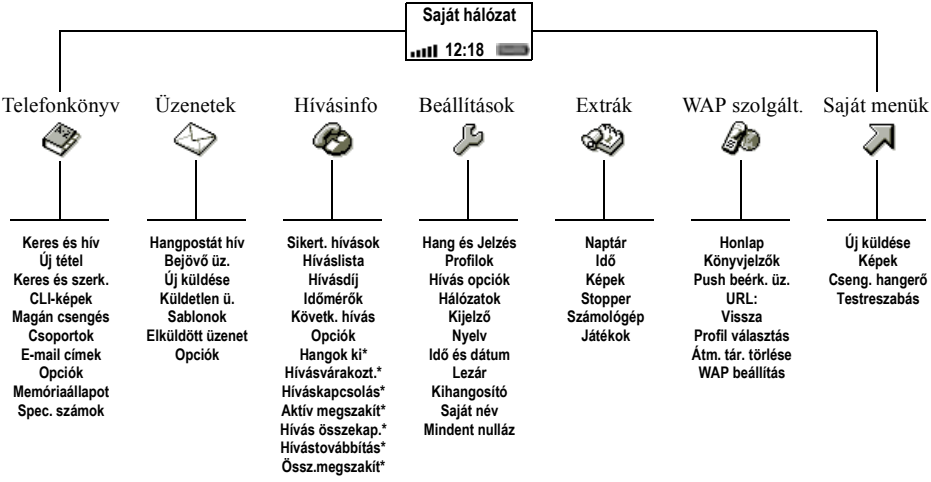
3. Nyomja meg a (YES) billentyűt a *Hang és Jelzés* almenü kiválasztásához. (Nem kell görgetnie a nyílbillentyűkkel, mivel ez az első almenü).
4. Nyomja meg a (↘) vagy a (↖) billentyűt a *Billentyűhang* almenüre történő görgetéshez, majd nyomja meg a (YES) billentyűt a kiválasztásához.
5. Nyomja meg a (↘) vagy a (↖) billentyűt a *Hang* opcióra történő görgetéshez, majd nyomja meg a (YES) billentyűt a kiválasztásához. Ezzel hangokra állította be a billentyűhangot.
6. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (NO) billentyűt a készenléti állapotba történő visszalépéshez.

Kijelzőn megjelenő szövegek

- A kiválasztott szöveg a menüben elfoglalt pozíciót mutatja. Ha megnyomja a (YES) billentyűt, akkor belép ebbe a menübe, illetve kiválasztja ezt az opciót.
- A szürke szöveg azt jelzi, hogy a funkció átmenetileg nem érhető el, például az előfizetése miatt, vagy mert egy bizonyos beállítás nincs bekapcsolva.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Menürendszer áttekintése



Kérjük, ne felejtse el, hogy néhány menü a hálózattól és az előfizetéstől is függ.
* Csak hívás közben elérhető.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Betűk beírása

Lehetősége van betűk beírására, például amikor neveket vesz fel a telefonkönyvbe vagy szöveges üzeneteket, illetve WAP-címeket ír be.

A telefonban az alapértelmezett szövegbeviteli mód a **hagyományos** (többszöri billentyűlenyomás), de használható a **T9™ szövegbevitel** is, ha a kiválasztott beviteli nyelv esetében ez lehetséges. A T9 szövegbevitel a szöveg beírásának egy gyorsabb módja. Lásd: „T9™ szövegbevitel” ezen az oldalon: 14.

Beviteli nyelv

A betűk beírása előtt ki kell választania a beíráshoz használni kívánt beviteli nyelveket.

Beviteli nyelv kiválasztása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Nyelv*, YES, *Beviteli mód*, YES.
2. Léptessen arra a nyelvre, amelyet a betűk beírásához használni szeretne, majd nyomja meg a (#) billentyűt.
   Ismételje meg a 2. lépést, ha más beviteli nyelvet szeretne használni.
3. Nyomja meg a YES billentyűt a menüből történő kilépéshez.

Írás közben átválthat egy másik kiválasztott beviteli nyelvre a (*a/A) billentyű megnyomásával és lenyomva tartásával.

Szövegbevitel többszöri billentyűlenyomással

Amikor neveket ír be a telefonkönyvbe vagy WAP-címeket gépel be, akkor a kívánt betűket csak hagyományos, többszöri billentyűlenyomással érheti el.

A következő példában egy szöveges üzenetet írunk be:

Betűk beírása többszöri billentyűlenyomással

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd YES, *Új küldése*, YES.
2. Nyomja meg ismétlődően a megfelelő billentyűt: (1) – (9), (0) vagy (#), amíg a kívánt karakter nem jelenik meg a kijelzőn.

Billentyű	Karakter
(1)	Szóköz - ? ! , . : ; " ’ < = > ( ) _ 1
(2)	A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ
(3)	D E F è É 3 Δ Φ
(4)	G H I ì 4
(5)	J K L 5 Λ

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Billentyű	Karakter
6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ù 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / ¤ % $ £ ¥ § ¿ ¡ 0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# *↵
C	betűk és számok törlése
*a/A	váltás a kis- és nagybetűk között
0 – 9	nyomja le és tartsa lenyomva a számok beírásához.

Példa:

- Egy „**A**” betű beírásához nyomja meg a 2 billentyűt egyszer.
- Egy „**B**” betű beírásához nyomja meg a 2 billentyűt kétszer.
- Kisbetűk beírásához nyomja meg a *a/A billentyűt, írja be a betűt, például egy ‘**A**’-t. Ezután egészen addig kisbetűket fog beírni, amíg meg nem nyomja ismét a *a/A billentyűt.
- Számjegyek beírásához nyomjon le és tartson lenyomva egy számbillentyűt.
- A betűk és számok törléséhez nyomja meg a C billentyűt.

Megjegyzés: *Amikor egy WAP-címet ír be, egyes karakterek más sorrendben jelenhetnek meg.*

T9™ szövegbevitel

A T9 szövegbeviteli módot szövegek, például szöveges üzenetek vagy e-mailek beírásához használhatja. T9 szövegbeviteli mód a működése során egy beépített szótárat használ, amely felismeri a leggyakrabban előforduló szavakat minden egyes billentyűlenyomáskor. Így az adott billentyűt csak egyszer kell lenyomnia, még akkor is, ha az adott betű nem a szó elején szerepel. Amikor lenyomja a billentyűket, akkor a telefon felajánlja a megfelelő szót.

Megjegyzés: *A T9 szövegbeviteli mód nem minden nyelv esetében választható.*

A T9 beviteli mód be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Nyelv*, YES, *T9-bevitel*, YES.
2. Válassza a *Be*, illetve a *Ki* opciót.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Betűk beírása a T9 szövegbevitellel:

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd YES, *Új küldése*, YES.
2. Ha például a „Jane” szót szeretné beírni, akkor nyomja meg a következő billentyűket: (5), (2), (6), (3).
   Ha a keresett szó jelenik meg:
   - nyomja meg a (0) billentyűt a szó elfogadásához és egy szóköz beiktatásához.

   Ha nem a keresett szó jelenik meg:
   - nyomja meg a (*a/A) billentyűt a felajánlott szavak megtekintéséhez. Nyomja meg a (0) billentyűt a szó elfogadásához és egy szóköz beiktatásához.

   Ha nem találta meg a keresett szót a (*a/A) billentyű lenyomásával:
   - nyomja meg és tartsa lenyomva a (#) billentyűt a normál szövegbeviteli módra történő átváltáshoz (abc). Mozgassa a kurzort a (˃) vagy (˂) billentyűvel, majd törölje a karaktereket a (C) billentyűvel. A betűk beírásához nyomja le a megfelelő billentyűt annyiszor, hogy megjelenjen a kívánt betű.
3. Folytassa így tovább az üzenet beírását. Lásd még a „Szöveges üzenet küldése” ezen az oldalon: 45.

A T9 szövegbevitel billentyűfunkciói

- **Beviteli mód**
  Nyomja le és tartsa lenyomva a (#) billentyűt a beviteli mód váltásához.
- **Szó elfogadása**
  Nyomja meg a (0) billentyűt a felajánlott szó elfogadásához és egy szóköz beillesztéséhez.
- **Találatok**
  Nyomja meg a (#) billentyűt ismétlődően a megtalált szavak közötti görgetéshez.
- **Szimbólumok**
  Nyomja meg többször a (1) billentyűt billentyűt szimbólumok és írásjelek, például a **?** és a **,** közötti lépegetéshez.
- **Számjegyek**
  Nyomja meg és tartsa lenyomva a (0) billentyűt, ha számokat szeretne beírni.
- **Nagybetűk – kisbetűk**
  A (*a/A) megnyomásával válthat a kis- és a nagybetűk között.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A telefon személyre szabása

A telefon beállításait saját igényei szerint alakíthatja ki.

Csengetési dallam

Megadhatja a csengetési dallam hangerejét, különböző csengetési jelek közül választhat és saját csengetési dallamot is komponálhat.

A csengetési dallam hangereje

A csengetési dallam hangerejét hat fokozatban állíthatja be. Arra is lehetősége van, hogy teljesen kikapcsolja a csengetési dallamot (0).

A csengetési dallam hangerejének beállítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Hang és Jelzés*, YES, *Cseng. hangerő*, YES.
2. A (↘) vagy a (↖) billentyűvel növelheti, illetve csökkentheti a hangerőt.
3. Nyomja meg a YES billentyűt a beállítás rögzítéséhez.

Ötlet: *A telefon oldalán lévő hangerőgombokkal a hangerőt csendesen állíthatja be.*

Csengetési jel ki- és bekapcsolása

1. Készenléti állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a (C) billentyűt.
2. Válassza a *Csendes be* opciót, majd nyomja meg a YES billentyűt.
   Minden hangjelzés ki van kapcsolva, kivéve az ébresztést és az időmérőt.
   A visszalépéshez ismételje meg az 1. lépést, majd válassza a *Csendes ki?* opciót és nyomja meg a YES billentyűt.

Erősödő csengés

A csengetési dallam kiválasztásánál megadhat olyan csengési opciót is, amely a dallam hangerejét lépésről-lépésre a legkisebb hangerőtől a legnagyobbig emeli.

Az erősödő csengetési dallam be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Hang és Jelzés*, YES, *Erősödő cseng.*, YES.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a YES billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A csengetési dallam típusa

A csengetési jelet különböző hangok és dallamok listájából választhatja ki.

Csengetési dallam kiválasztása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Hang és Jelzés*, YES, *Csengetési mód*, YES, *Beszédhívások*, YES.
2. Válasszon egy csengetési dallamot, majd YES.

Ötlet: *A telefon oldalán lévő hangerőgombokkal a hangerőt csendesen állíthatja be.*

Speciális csengés magánjellegű hívások esetén

Ha az előfizetése támogatja a Hívószám azonosítása szolgáltatást, akkor összesen tíz hívó félhez külön magáncsengést állíthat be.

Ha a hívó telefonszámának utolsó hét számjegye megegyezik egy megadott számmal, akkor a hívó csengetési jele fog megszólalni.

A telefonszámba kérdőjeleket is beilleszthet. Például a 012345**???** azt jelenti, hogy a 012345**000** és a 012345**999** közötti telefonszámok esetén ugyanaz a csengetési jel fog megszólalni. A # billentyű lenyomva tartásával kérdőjelet írhat be.

Speciális csengés beállítása az adott hívó félre vonatkozóan

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Hang és Jelzés*, YES, *Csengetési mód*, YES, *Magán csengés*, YES, *Új tétel?*, YES.
2. Írja be a hívó telefonszámát és nyomja meg a YES billentyűt.
   Nyomja meg a ↘ billentyűt a szám telefonkönyvből történő kikereséséhez.
3. Válasszon egy csengetési dallamot, majd YES.

Saját csengetési dallam komponálása

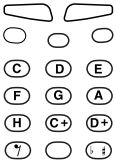
Összesen tíz különböző csengetési dallamot készíthet.

Csengetési dallam komponálása vagy szerkesztése

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Hang és Jelzés*, YES, *Saját dallamok*, YES.
2. Válasszon egyet a következő dallamokból, és nyomja meg a YES billentyűt.
3. A C billentyűvel törölheti a hangjegyeket.
4. A hangjegyek beírásához használja a billentyűzetet:

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- Nyomjon le és tartson lenyomva egy billentyűt egy hosszú hangjegy beírásához.
- A (0) billentyű megnyomásával a hang magasságát egy oktávval emelheti.
- A (#) billentyűvel a hang magasságát félhanggal emelheti.
- A (#) billentyű kétszeri megnyomásával a hang magasságát félhanggal csökkentheti.



5. A dallam lejátszásához nyomja meg a YES billentyűt.
6. A YES billentyű ismételt megnyomásával mentheti el a dallamot, a NO billentyűvel pedig folytathatja a komponálást.

Rezgő hívásjel

Beállíthatja, hogy a bejövő hívásokat rezgéssel jelezze a telefon. A telefon rezgő hívásjelét az alábbiakra állíthatja be:

- **Be** (mindig)
- **Be ha csendes** (akkor van bekapcsolva, ha a csengetési hangerőt nullára, illetve a telefont csendesre állította)
- **Ki** (mindig)

A rezgő hívásjel bekapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Hang és Jelzés*, YES, *Rezgő hívásjel*, YES.
2. Válassza ki a kívánt beállítást, és nyomja meg a YES billentyűt.

Üzenetjel

Az üzenetjelet kattanásokra, hangokra vagy csendesre állíthatja.

- Válassza a *Üzenetjel* menüpontot a *Beállítások*/*Hang és Jelzés* menüből, és válassza ki a kívánt üzenetjelet.

Billentyűhang

A billentyűhangot kattanásokra, hangokra vagy csendesre állíthatja.

- Válassza a *Billentyűhang* menüpontot a *Beállítások*/*Hang és Jelzés* menüből és válassza ki a kívánt billentyűhangot.

Percfigyelmeztetés

Ha bekapcsolja a percfigyelmeztetést, akkor a hívás minden percében hangjelzést hall.

- Válassza a *Perc figyelmezt.* opciót a *Hívásinfo*/*Időmérők* menüből, majd válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Menük nyelve

A legtöbb SIM-kártya automatikusan beállítja a menük nyelvét annak az országnak a nyelvére, amelyben a SIM-kártyát vásárolta. Ezt eredményezi az *Automatikus* opció. Ellenkező esetben az előre beállított nyelv az angol.

A menü nyelvének módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Nyelv*, **YES**, *Nyelv beállítása*, **YES**.
2. Válasszon ki egy nyelvet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Megjegyzés: *Készenléti üzemmódban bármikor kiválaszthatja az Automatikus opciót a ⟨⟩ 8888 ⟨⟩ beírásával.*
Készenléti üzemmódban bármikor kiválaszthatja az angol nyelvet a ⟨⟩ 0000 ⟨⟩ beírásával.

Kijelző világítása

A kijelző világítását be- és kikapcsolhatja, illetve automatikusra állíthatja. Automatikus üzemmódban a kijelző világítása az utolsó billentyű lenyomása után néhány másodperc múlva kikapcsol.

- Válassza a *Világítás* menüpontot a *Beállítások*/*Kijelző* menüből és válassza ki a kívánt opciót.

Képek

A telefon eredetileg számos képet tartalmaz.

- Léptessen a *Extrák* menüre, majd **YES**, *Képek*, **YES**, ahol a következő választható:
  - Hozzárendelheti a képet a telefonkönyv egyik számához. Ha az adott személy felhívja önt, akkor a képe megjelenik a kijelzőn (feltéve, hogy a Hívófél azonosítása szolgáltatást támogatja az Ön előfizetése). Lásd „Kép felvétele telefonkönyv-bejegyzéshez” ezen az oldalon: 31.
  - Kép szerkesztése

Saját képek rajzolása

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd **YES**, *Képek*, **YES**, *Saját képek*, **YES**.
2. Nyomja meg a **YES** billentyűt a képrajzolás megkezdéséhez a képszerkesztővel.
3. Nyomja meg a **YES** billentyűt kétszer a kép elmentéséhez.

Kép szerkesztése

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd **YES**, *Képek*, **YES**.
2. Válasszon ki egy képcsoportot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

3. Válasszon ki egy képet, és nyomja meg a YES billentyűt a szerkesztés megkezdéséhez a képszerkesztővel.
4. Nyomja meg a YES billentyűt kétszer a kép elmentéséhez.
   A kép a *Saját képek* mappába kerül elmentésre.

A képszerkesztő billentyűi és funkciói

Az alábbi táblázat a billentyűk funkcióit tartalmazza.

Billentyű	Használat
1	Kurzor mozgatása balra felfelé.
2	Kurzor mozgatása felfelé.
3	Kurzor mozgatása jobbra felfelé.
4	Kurzor mozgatása balra .
5	Toll felemelése és lerakása. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kinagyítás és a teljes méret közötti váltáshoz.
6	Kurzor mozgatása jobbra.
7	Kurzor mozgatása balra lefelé.
8	Kurzor mozgatása lefelé.
9	Kurzor mozgatása jobbra lefelé.
0	Vonalvastagság váltása.
YES	Az *Opciók* menü megnyitása.
NO	Kilépés a képszerkesztőből.
C	Kép törlése
* a/A	1, 5 vagy 10 hellyel arrébb mozgatja a kurzort.
#	Váltás a fekete és a fehér rajzolószín között.

Kép elmentése a Kedvencek mappába

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd YES, *Képek*, YES.
2. Válasszon ki egy képcsoportot, és nyomja meg a YES billentyűt.
3. Válassza ki a képet és nyomja meg a * a/A billentyűt.
4. A kép mentéséhez nyomja meg a YES billentyűt.

Kép törlése a Kedvencek mappából

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd YES, *Képek*, YES.
2. Válassza a *Kedvencek* opciót, majd nyomja meg a YES billentyűt.
3. Válassza ki a képet és nyomja meg a * a/A billentyűt.
4. A kép törléséhez nyomja meg a YES billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Háttérkép

Beállíthatja a képet háttérképként a készenléti üzemmódban. A telefon eredetileg 10 képet tartalmaz. Még további 10 képet menthet a telefonban, melyeket saját maga készíthet vagy letölthet a Sony Ericsson Mobile Internetről. További információkat a *www.SonyEricsson.com/mobileinternet/* címen talál.

Kép beállítása háttérképként

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kijelző*, **YES**, *Háttér*, **YES**, *Kép kiválaszt.*, **YES**.
2. Válasszon ki egy képet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

A háttérkép bekapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kijelző*, **YES**, *Háttér*, **YES**, *Bekapcsolás*, **YES**.
2. Válassza a *Be* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Kijelző lekapcsolása

A kijelző lekapcsolásával meghosszabbítható a készenléti idő.

A kijelző lekapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kijelző*, **YES**, *Kijelző lekapcs.*, **YES**.
2. Válassza a *Be* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Idő és dátum

A készenléti üzemmódban az idő mindig látható a kijelzőn.

Az óra beállítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Idő és dátum*, **YES**, *Óra beállítása*, **YES**.
2. Írja be az időpontot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
   Ha 12 órás órát választott, akkor a délelőtt és a délután között a (#) billentyűvel válthat át.
   Választhat a 12 órás és a 24 órás megjelenítés között.

- Válassza a *Idő formátum* opciót a *Beállítások*/*Idő és dátum* menüből, majd válassza ki a kívánt időformátumot.

Dátum

Amikor a telefon készenléti üzemmódban van, a hangerőgombok bármelyikét megnyomva megjelenítheti az aktuális dátumot.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A dátum beállítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Idő és dátum*, **YES**, *Dátumbeállítás*, **YES**.
2. Írja be a dátumot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Más dátumformátumot is választhat.

- Válassza a *Dátumformátum* opciót a *Beállítások*/*Idő és dátum* menüből, majd válassza ki a kívánt dátumformátumot.

Hívásfogadás

Ha hordozható kihangosító készletet használ, akkor beállíthatja, hogy a hívásokat egy billentyű megnyomásával (kivéve a **NO** billentyűt) ön vagy automatikusan a telefon fogadja-e.

Hívásfogadó üzemmód kiválasztása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kihangosító*, **YES**, *Válasz üzemmód*, **YES**.
2. Válasszon ki egy hívásfogadási módot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Indítási/leállítási üdvözlet

Ha a telefonját ki- vagy bekapcsolja, a Sony Ericsson üdvözlet jelenik meg a kijelzőn. Elképzelhető, hogy az üzemeltető ezt a saját üdvözletére cserélte le.

Ha meg akarja szakítani az üdvözletet, akkor nyomja meg a **NO** billentyűt. Készíthet akár saját indítási üdvözletet is.

Indítási/leállítási üdvözlet kiválasztása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kijelző*, **YES**, *Üdvözlés*, **YES**.
2. Jelöljön ki egy meglévő üdvözletet, vagy írjon saját üdvözletet a *Saját* opciót választva, majd a **YES** billentyű megnyomása után.
   Az üdvözletet akár ki is kapcsolhatja a *Ki* opcióval.

Az üdvözlő dallam be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kijelző*, **YES**, *Üdvözlés*, **YES**.
2. Válasszon ki egy üdvözletet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Animációhang*, **YES**, *Be* vagy a *Ki* opciót, majd **YES**.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Saját indítási üdvözlet készítése.

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Kijelző*, **YES**, *Üdvözlés*, **YES**.
2. Válassza az*Animációim* opciót, majd **YES**, *Kép*, **YES**.
3. Rajzolja meg a képet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt kétszer a kép mentéséhez.
4. Válassza az *Animációhang* opciót, majd **YES**, *Be* vagy *Ki*, **YES**.
5. Válassza az *Átmenet* opciót, majd **YES**. Válassza ki, hogy hogyan mozogjon az indítási üzenet a kijelzőn, majd **YES**.
6. Az indítási üzenet megtekintéséhez válassza a *Megtekintés* opciót, majd **YES**.

Telefonszám kijelzése

Ellenőrizheti saját telefonszámát, illetve telefonszámait.

- Válassza a *Saját számok* opciót a *Beállítások*/*Kijelző* menüből. Ha a száma nincs mentve a SIM-kártyán, akkor saját maga is beírhatja azt.

Billentyűzár

Lezárhatja a billentyűzetet, hogy elkerülje a véletlenszerű tárcsázást.

Megjegyzés: *A nemzetközi segélyhívószámra (112) irányuló hívások ezután is kezdeményezhetők, függetlenül a billentyűzet lezárt állapotától.*

A billentyűzet zárva marad, amíg

- bejövő hívást nem fogad
- fel nem oldja a billentyűzárat

A billentyűzet feloldása manuálisan

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a C billentyűt.
2. Válassza a *Billentyűzár be* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Automatikus billentyűzár

Az automatikus billentyűzár azt jelenti, hogy ha 25 másodpercig nem történik billentyűleütés, akkor a billentyűzet lezáródik.

Az automatikus billentyűzár be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Lezár*, **YES**, *Auto. billzár.*, **YES**.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A billentyűzár feloldása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (C) billentyűt.
2. Válassza a *Billentyűzár ki?* opciót, majd nyomja meg a YES billentyűt.

A telefon neve

Megadhatja a telefon nevét.

A telefon nevének megadása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd YES, *Saját név*, YES.
2. Válassza a *Szerkesztés* menüt, írjon be egy nevet, majd nyomja meg a YES billentyűt.

Saját gyorsmenük

A kedvenc funkcióit a *Saját menük* menüben helyezheti el. Így gyorsan és könnyen érheti el a leggyakrabban használt funkcióit. A telefon vásárlásakor a Saját menük már tartalmaz néhány funkciót, amelyeket azonban könnyen eltávolíthat.

Funkció felvétele a saját gyorsmenükbe

1. Léptessen a *Saját menük* menüre, majd YES, *Testreszabás*, YES.
2. Válasszon ki egy funkciót a listából a (* a/A) megnyomásával.
3. Írja be azt a pozíciószámot, amelyen a funkciót a menüben el akarja érni, és nyomja meg a YES billentyűt. Új funkció felvételéhez ismételje meg a 2. és a 3. lépést. Egy funkció eltávolításához ismételje meg a 1. és a 2. lépést.
4. Nyomja meg a YES billentyűt a listából történő kilépéshez.

Ötlet: *Nyomja meg és tartsa lenyomva a (↘) billentyűt a Saját menük menü első almenüjének eléréséhez.*

Profilok

A profil olyan csoport, amely adott környezetnek megfelelő beállításokat tartalmaz. Ha például találkozóra megy, akkor egyszerűen kiválaszthatja a *Találkozó* profilt, és ezzel számos, a találkozónak megfelelő beállítás automatikusan érvényre jut, így például a csengetés is kikapcsolódik stb.

Néhány telefontartozék automatikusan aktiválhatja a profilokat. Például ha hordozható kihangosítót csatlakoztat a telefonhoz, akkor a *Fülhallgató* profil aktiválódik.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A profilok

A telefonhoz öt profilt mellékeltek:

- Normál
- Találkozó
- Házon kívül
- Hordozható kihangosító
- Otthon

A telefon vásárlásakor ez a *Normál* profilra van állítva. Több profil létrehozására nincs lehetőség, de módosíthatja a profilok nevét, illetve megváltoztathatja a profilban tárolt beállításokat, és tartozékokat is hozzárendelhet a profilhoz. A *Normál* profil nevét nem módosíthatja és nem vehet fel hozzá tartozékokat sem.

Profil manuális kiválasztása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Profilok*, **YES**, *Profil választás*, **YES**.
2. Válasszon ki egy profilt, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

A profil nevének módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Profilok*, **YES**, *Profil szerk.*, **YES**, *Profilnév*, **YES**.
2. Írjon be egy új nevet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Profilbeállítás módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Profilok*, **YES**, *Profil szerk.*, **YES**.
2. Válasszon ki egy beállítást, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Módosítsa a profil beállításait, majd nyomja meg a **YES** billentyűt a megerősítéshez.

Az összes profilbeállítást visszaállíthatja a telefon megvásárlásakor érvényes állapotra.

- Válassza a *Profil nullázása* opciót a *Beállítások*/ *Profilok* menüből.

Automatikus bekapcsolás

A *Fülhallgató* automatikusan kiválasztódik, ha hordozható kihangosítót csatlakoztat a telefonhoz. Amikor leválasztja a tartozékot a telefonról, a profil visszavált az előzőre, ha az aktuális profil kiválasztása automatikusan történt.

A telefon megvásárlásakor az automatikus bekapcsolás van megadva a Fülhallgató profil számára.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Automatikus bekapcsolás engedélyezése vagy letiltása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Profilok*, **YES**, *Profil szerk.*, **YES**, *Auto. aktiválás*, **YES**.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Megjegyzés: *A tartozékokat nem használó profilokat, például a Találkozó vagy Normál profilt manuálisan kell kiválasztani.*

Gyári beállítások

A telefon összes beállítását visszaállíthatja a telefon megvásárlásakor érvényes állapotra.

Megjegyzés: *Ha a Mindent vissza. opciót választja, akkor a telefonhoz mellékelt néhány kép, dallam és minta törlődhet*.

A telefon visszaállítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Mindent nulláz*, **YES**, *Beállítás. vissz.*, **YES**.
2. Írja be a telefonzár kódot (*0000*) vagy az új kódot, ha megváltoztatta), és nyomja meg a **YES** billentyűt. Lásd a „A telefonzár” részt a 59. oldalon.

Hívások

Ebben a fejezetben a telefon által támogatott hívási funkciókra vonatkozó tudnivalókat foglaltuk össze.

Hívások kezdeményezése

Mielőtt hívásokat kezdeményezhetne vagy fogadhatna, be kell kapcsolnia a telefont, és a hálózat elérhetőségén belül kell tartózkodnia.

Hívás kezdeményezése

1. Írja be a körzetszámot és a telefonszámot.
2. Nyomja meg a **YES**billentyűt.

Hívás befejezése

- Nyomja meg a **NO** billentyűt a hívás befejezéséhez.

A fülhallgató hangerejének módosítása

Hívás közben módosíthatja a hallgatási hangerőt a telefon oldalán lévő hangerőgombok megnyomásával.

- A felső gomb megnyomásával növelheti a hangerőt.
- Az alsó gomb megnyomásával csökkentheti a hangerőt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A mikrofon kikapcsolása

Hívás közben kikapcsolhatja a mikrofont.

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a C billentyűt a mikrofon kikapcsolásához.
- Nyomja meg ismét és tartsa lenyomva a C billentyűt a beszélgetés folytatásához.

Előzőleg tárcsázott telefonszám újrahívása

A *Híváslista* listában megtalálhatja azokat a számokat, amelyeket tárcsázott, fogadott, illetve nem fogadott.

Előzőleg tárcsázott telefonszám újrahívása

1. Nyomja meg a YES billentyűt a készenléti állapotban a *Híváslista* menübe történő belépéshez.
2. Nyomja meg a ↘ vagy a ↖ billentyűt a listában történő léptetéshez.
3. Ha a hívni kívánt telefonszám ki van jelölve, nyomja meg a YES billentyűt a hívás kezdeményezéséhez. Lásd „Híváslista” ezen az oldalon: 30.

Automatikus újratárcsázás

Ha a kapcsolat megszakadt, akkor a kijelzőn az *Újrahív?* kérdés jelenik meg. Ilyenkor a YES billentyű megnyomásával újratárcsázhatja a számot. A telefon automatikusan újratárcsázza a számot (összesen 10 alkalommal próbálkozik), amíg

- a hívást nem fogadják.
- amíg nem nyom meg egy billentyűt, vagy nem fogad egy hívást.

Nemzetközi hívások kezdeményezése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a 0 billentyűt, amíg egy + jel meg nem jelenik.
   A + jel annak az országnak a nemzetközi előhívószámát helyettesíti, amelyből a hívást kezdeményezi.
2. Írja be az országkódot, a körzetszámot (a kezdő nulla nélkül) és a telefonszámot.
3. Nyomja meg a YESbillentyűt.

Vészhívások kezdeményezése

1. Írja be a **112** -t (nemzetközi vészhívószám).
2. Nyomja meg a YESbillentyűt.

Az Ön Sony Ericsson telefonja támogatja a nemzetközi vészhívószám, a 112 használatát. Ez azt jelenti, hogy ezzel a számmal a szokásos módon lehet bármelyik országból vészhívásokat kezdeményezni a SIM-kártyával vagy anélkül, amennyiben egy GSM-hálózat hatókörén belül van.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Megjegyzés: *Néhány hálózat üzemeltetője megköveteli, hogy a telefonban legyen SIM-kártya, és bizonyos esetekben a PIN-kód beírása is szükséges.*

Vészhívószámok

Néhány országban nem használható a 112-es nemzetközi vészhívószám. A hálózat üzemeltetője ezért elhelyezte a helyi vészhívószámokat a SIM-kártyára, amelyek a nemzetközi vészhívószámok mellett is működnek.

Más vészhívószám használata

1. Nyomja meg a ⟨↖⟩ billentyűt a *Telefonkönyv* menü kiválasztásához.
2. Nyomja meg a **YES** billentyűt a menü kiválasztásához.
3. Nyomja meg a ⟨↖⟩ billentyűt a *Spec. számok* kiválasztásához, majd **YES**, *Segélyh. számok*, **YES**.
4. Nyomja meg a ⟨↖⟩ vagy a ⟨↘⟩ billentyűt a kívánt szám kijelöléséhez, majd nyomja meg a **YES** billentyűt a szám tárcsázásához.

Hívások fogadása

Hívás fogadásakor a telefon csengeni kezd, és a kijelzőn a *Fogadja?* üzenet jelenik meg.

Ha az előfizetése magában foglalja a Hívófél Azonosítása szolgáltatást és a hívó hálózata elküldi a telefonszámot, akkor a hívó száma megjelenik az ön telefonjának kijelzőjén. Ha olyan számról érkezik a hívás, amelyhez a név és a telefonszám a telefonkönyvben szerepel, és adott képet hozzá, akkor a hívó neve és a kép is megjelenik. Ha a hálózat nem küldi el a telefonszámot, akkor a kijelzőn a *Rejtett szám* üzenet jelenik meg.

Hívás fogadása

- Nyomja meg a **YES** billentyűt a hívás fogadásához.

Hívás visszautasítása

- Nyomja meg a **NO**billentyűt.
- Nyomja meg a telefon oldalán lévő hangerőgombok valamelyikét a hívás visszautasításához.

A hívó foglalt jelzést hall, ha ezt a saját hálózata támogatja. Ha a „Átirányít Ha foglalt” funkció be van kapcsolva, akkor a hívás a megadott telefonszámra továbbítódik. Lásd: „Bejövő hívások átirányítása” ezen az oldalon: 37.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Sikertelen hívások

Ha nem fogadott egy hívást, akkor a *Sikertelen hívások:* 1 üzenet jelenik meg a készenléti üzemmódban. (A szám a nem fogadott hívások számát jelöli.)

A nem fogadott hívások ellenőrzése

1. Nyomja meg a **YES**billentyűt.
2. Ha a listáról szeretne tárcsázni egy adott számot, akkor válassza ki a számot és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Nyomja meg a **NO** billentyűt, ha most nem szeretné ellenőrizni a nem fogadott hívásait. Később is lehetősége van az ellenőrzésre.

- Válassza a *Sikert. hívások* opciót a *Hívásinfo* menüből.

Jegyzetfüzet

Ha telefonbeszélgetés közben fel akar jegyezni egy telefonszámot, a telefon kijelzője jegyzetfüzetként is használható.

A szám beírásához használja a számbillentyűket. A hívás befejezése után a szám a kijelzőn marad.

Ha megnyomja a számbillentyűket, akkor a hívásban szereplő másik fél hangokat fog hallani. Ezeket a hangokat ki is kapcsolhatja (csak hívás közben lehetséges).

A számhangok kikapcsolása a hívás közben

1. Nyomja le billentyűt, amíg meg nem jelenik a *Aktuális hívás* menü.
2. Nyomja meg a **YES** billentyűt a menü kiválasztásához.
3. Válassza a *Hangok ki* opciót, majd **YES**.
4. A számhangok kikapcsolásához nyomja meg ismét a **YES** billentyűt.

A telefonszám megjelenítése és elrejtése

Egy adott hívásra vonatkozóan megadhatja, hogy saját telefonszáma megjelenjen-e a hívott fél telefonján, ha ezt az ön előfizetése támogatja.

Saját szám elrejtése vagy megjelenítése

1. Írja be a hívni kívánt telefonszámot.
2. Nyomja le billentyűt, amíg meg nem jelenik a *Hívásinfo* menü.
3. Nyomja meg a **YES** billentyűt a menü kiválasztásához.
4. Nyomja meg többször a billentyűt, hogy a *Követk. hívás* opció legyen kijelölve.
5. A **YES** billentyűvel válassza ki a *Követk. hívás* opciót.
6. Válassza a *Saját szám rejt.* vagy a *Saját szám* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt a hívás kezdeményezéséhez.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Titkosítás

A titkosítás olyan beépített funkció, amely kódolja a hívásokat és az üzeneteket, így ezzel nagyobb adatbiztonságot nyújt.

Hívás közben egy ikon mutatja a kijelzőn, hogy a titkosítást jelenleg nem támogatja a hálózat.

Híváslista

A Híváslista olyan telefonszámnapló, amely rögzíti a 20 utolsó kezdeményezett, fogadott, illetve nem fogadott hívás adatait (időpont, dátum, telefonszám és név). Ha a listában szereplő tételek száma meghaladja a húszat, akkor a legrégebbi tétel törlésre kerül.

A telefon időrendi sorrendben tárolja a hívásokat, kivéve az utolsóként hívott számot, amely mindig az első helyen szerepel. Ha a hívást 24 órán belül ellenőrzi, akkor a hívás időpontja is megjelenik. Ellenkező esetben az időpont helyett a dátum jelenik meg.

Ha a bejövő hívás korlátozott számról érkezett, akkor a kijelzőn a *Rejtett szám* üzenet jelenik meg.

Híváslistában lévő szám hívása

1. Nyomja meg a **YES** billentyűt, ha a telefon készenléti állapotban van.
2. Válassza ki a hívni kívánt számot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Ötlet: *Arra is lehetősége van, hogy a Híváslista opciót válassza a Hívásinfo menüből.*

A híváslista törlése

- Válassza a *Híváslista tör.* opciót a *Hívásinfo*/*Opciók* menüből.

A híváslista be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Hívásinfo* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Híváslista beáll.*, **YES**.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
   A lista akkor törlődik, ha kiválasztja a *Ki* opciót, majd hozzájárul a lista törléséhez.

Telefonkönyv

A telefon telefonkönyvet is tartalmaz, amelyben a telefonszámokat és a hozzájuk tartozó neveket (tételeket) tárolhatja.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Ez azt jelenti, hogy a keresett számot a telefonkönyvből is kikeresheti, nem szükséges a számot újra beírnia.

Telefonszám elmentése

Ha egy telefonszámot kíván elmenteni, akkor használja a *Új tétel* funkciót a Telefonkönyv menüben. Ha már fogadott vagy kezdeményezett hívásokat, akkor ezeket a számokat az Új tétel listában találhatja meg.

Minden elmentett telefonszám egy pozíciószámot kap. Lehetősége van arra, hogy a telefonkönyvben szereplő tételeket a név helyett a pozíciószám szerint rendezze.

Ha a telefont belföldön és külföldön is szeretné használni, akkor javasoljuk, hogy az összes telefonszámot nemzetközi számként, vagyis a + jellel együtt mentse el, amely után írja be az ország előhívószámát, a körzetszámot, majd a telefonszámot. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (0) billentyűt a nemzetközi + előtag beírásához.

Szám elmentése névvel együtt

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Új tétel*, **YES**.
2. Válassza a *Új tétel?* opciót vagy bármely számot a listából és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Írja be a rögzíteni kívánt telefonszámot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja e a nevet, amelyet hozzá szeretne kapcsolni a telefonszámhoz, majd nyomja meg a **YES** billentyűt. Lásd: „Betűk beírása” ezen az oldalon: 13.
5. Nyomja meg a **YES** billentyűt ismét a tétel felajánlott pozícióban történő tárolásához.

Képek és magán csengések

Egy telefonkönyv-bejegyzéshez képet is felvehet-

Kép felvétele telefonkönyv-bejegyzéshez

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *CLI-képek*, **YES**.
2. Válassza az *Új tétel?* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Nyomja meg a (↘) billentyűt a telefonkönyv behívásához, majd **YES**.
4. Ha a telefonkönyv-bejegyzés van kijelölve, nyomja meg a **YES** billentyűt.
5. Ezzel a *Képek* menübe jut. Válasszon ki egy képet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
   - Válassza a *Magán csengés* menüpontot a magáncsengés felvételéhez.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A telefonkönyvben elmentett telefonszám hívása

A telefonkönyvben tárolt telefonszám hívásához a *Keres és hív* opciót kell használnia.

A telefonkönyvben elmentett telefonszám hívása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a ⌃ billentyűt, amíg meg nem jelenik a *Keres és hív* menü.
2. Írja be a hívni kívánt telefonszámhoz rendelt név első néhány betűjét (rendezés név szerint), majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
   Ha nem a kívánt név jelenik meg, akkor nyomja meg a ⌄ vagy a ⌃ billentyűt, amíg meg nem találja a megfelelő nevet és számot.
3. Nyomja meg a **YES** billentyűt a hívás kezdeményezéséhez.

Telefonkönyvtételek számai

Az 1-9. pozícióba mentett telefonszámokat úgy is tárcsázhatja, hogy megnyomja a pozíciószámuknak megfelelő számbillentyűt a készenléti üzemmódban, majd megnyomja a **YES** billentyűt.

Példa:

- Nyomja meg a 3, majd a **YES** billentyűt.

Készenléti állapotban úgy találhat meg egy tételt, hogy megnyomja és lenyomva tartja a 2 – 9 billentyűk közül valamelyiket; ezzel az adott billentyűn szereplő első betűnek megfelelő, illetve ahhoz legközelebb eső nevet találhatja meg.

Példa

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a 4 billentyűt ahhoz, hogy megtalálja a „G”-vel kezdődő, illetve az ahhoz legközelebb eső tételt. A felfelé vagy lefelé történő görgetéshez használja a ⌄ vagy ⌃ billentyűt. Ha megtalálta a keresett tételt, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt a hívás kezdeményezéséhez.

Mentés kérése

Ha a Mentés kérése be van kapcsolva, akkor a telefon minden olyan hívott vagy fogadott számnál megkérdezi, hogy kívánja-e tárolni az adott számot, amely nincs benne a telefonkönyvben.

A Mentés kérése funkció be- vagy kikapcsolása

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Mentés kérése*, **YES**.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Megjegyzés: *Az előfizetésének támogatnia kell a Hívófél Azonosítása szolgáltatást, ha el kívánja menteni a fogadott számokat.*

A telefonkönyv naprakészen tartása

A telefonkönyvben szereplő neveket módosíthatja, illetve törölheti.

Tétel szerkesztése

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Keres és szerk.*, **YES**.
2. Írja be a szerkeszteni kívánt nevet (vagy annak első néhány betűjét), majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Nyomja meg a **YES** billentyűt a tétel kiválasztásához.
4. Válassza a *Szerkesztés* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
5. Ha befejezte a szerkesztést, nyomja meg a **YES** billentyűt a módosítások elmentéséhez.

Tétel törlése a telefonkönyvből

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Keres és szerk.*, **YES**.
2. Írja be a szerkeszteni kívánt nevet (vagy annak első néhány betűjét), majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Ha a törölni kívánt tétel ki van jelölve, nyomja meg a C billentyűt.
4. Nyomja meg a **YES**billentyűt a megerősítéshez.

Rendezési sorrend

Módosíthatja a telefonkönyvben szereplő tételek sorrendjét, hogy azok a név helyett a pozíciószámuk szerint kerüljenek sorrendbe a listában. Ez azt jelenti, hogy a Keres és hív vagy a Keres és szerkeszt funkció használatakor ön a tételek pozíciószámát fogja keresni.

Rendezési sorrend kiválasztása

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Keresés sorrend*, **YES**.
2. Válasszon ki egy rendezési sorrendet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Telefonkönyv memóriái

A telefonkönyv tételei a SIM-kártyán található memóriába kerülnek. A rögzíthető tételek számát a SIM-kártya határozza meg. A tételek SIM-kártyára történő mentésével akkor is elérheti a tételeket, ha a SIM-kártyát egy másik telefonba helyezi.

A tételeket a telefonmemóriába is elmentheti. A telefonmemória 100 pozíciót tartalmaz, amelyekbe újabb tételek rögzíthetők, ha már az összes SIM-pozíció foglalt. Ha a tételeket a telefonmemóriában tárolja, akkor a SIM-kártya cseréje után is elérheti őket.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A mentés helyének kiválasztása

A tételek rögzítésekor a telefon bekéri a pozíciószámot. Ekkor a következőket teheti:

- Ha az első felajánlott pozícióba szeretné elmenteni a számot, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.
- Ha a telefonszámot egy másik pozícióba szeretné menteni, akkor nyomja meg a C billentyűt a pozíciószám törléséhez. Írja be az új pozíciószámot és nyomja meg a **YES** billentyűt.
- Ha a telefonszámot a telefonmemóriába szeretné elmenteni, akkor először azt kell megtudnia, hogy hány pozíció áll rendelkezésre a SIM-kártyán. Ezt a *Memóriaállapot* menüben ellenőrizheti, lásd oldal 34. Ha például a SIM-kártyán 200 pozíció található, akkor a 201-es pozíciószám beírásával a telefonszámot a telefonmemória első pozíciójában tárolhatja el.

Felülírási védelem

Ha a telefonszámot egy olyan pozícióba próbálja meg elmenteni, amelyben már van telefonszám, akkor megjelenik a *Felülírás?* üzenet az adott pozícióba mentett tételhez társított névvel együtt. Most két lehetősége van:

- Nyomja meg a **YES** billentyűt a meglévő szám új számmal történő lecseréléséhez.
- Nyomja meg a **NO** billentyűt, ha nem kívánja lecserélni a régi számot. Írjon be egy új pozíciószámot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

A telefonmemória állapotának ellenőrzése

Ellenőrizheti, hogy a memóriákban összesen hány pozíció áll rendelkezésre, és ezekből hány foglalt.

A memóriák állapotának ellenőrzése

- Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Memóriaállapot*, **YES**.
  Ha már mentett tételeket a telefonmemóriába, akkor most törölheti azokat.

Összes tétel törlése a telefonmemóriából

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Mindent töröl*, **YES**.
2. Nyomja meg még egyszer a **YES** billentyűt.

Megjegyzés: *A SIM-kártyán lévő tételek nem törlődnek.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Telefonkönyv-bejegyzések másolása

Telefonkönyv-bejegyzéseket másolhat a telefon memóriája és a SIM-kártya között. A tárolható bejegyzések száma a SIM-kártya típusától függ.

- A bejegyzések SIM-kártyára történő másolásához léptessen a *Telefonkönyv*, **YES**, *Opciók*, **YES**, *Másolás SIM-re* menüpontra.
- A bejegyzések telefonra történő másolásához léptessen a *Telefonkönyv*, **YES**, *Opciók*, **YES**, *Másolás SIM-ről* menüpontra.

Csoportok

A telefonkönyvtételekből csoportokat képezhet. Ezután egyszerre tud majd üzeneteket küldeni a csoport összes tagjának. Lásd „Szöveges üzenetek (SMS)” ezen az oldalon: 44.

Új csoport létrehozása

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd **YES**, *Csoportok*, **YES**, *Új tétel?*, **YES**.
2. Írja be a csoport nevét, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Léptessen a *Új tétel?* menüre, majd **YES**.
4. Válasszon ki egy tételt a telefonkönyvből és nyomja meg a **YES** billentyűt.
5. Új tag felvételéhez ismételje meg a 3. és a 4. lépést.
6. Nyomja meg a **NO** billentyűt a menüből történő kilépéshez.

Új tag felvétele már létező csoportba

- Válassza ki a kívánt csoportot, majd válassza a *Beviteli mód*/*Új tétel?* opciót.

Hangposta

A hálózat üzemeltetője által biztosított hangposta szolgáltatás lehetővé teszi a hívók számára, hogy üzenetet hagyhassanak, ha hívásaikat ön nem tudja fogadni. A hálózat üzemeltetőjétől függően számos módon kaphat tájékoztatást arról, hogy valaki üzenetet hagyott önnek.

A legtöbb üzemeltető például szöveges üzenetet (SMS) küld, amelyben felkéri önt arra, hogy hívja fel a hangpostafiókját. További információkért lásd a „Szöveges üzenetek (SMS)” ezen az oldalon: 44.

Más üzemeltetők speciális jelzéssel tájékoztatnak a hangposta-üzenetek beérkezéséről. Ebben az esetben a kijelzőn a hangposta ikonja jelenik meg.

A hangpostafiók használata

Elmentheti a hangposta telefonszámát, így egyszerűbbé teheti a felhívását.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A hangposta telefonszámának elmentése

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Hangposta szám*, **YES**.
2. Írja be a Hangposta számát, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

A hangpostafiók felhívása

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a 1 billentyűt a készenléti állapotban.

A Hangpostát hív opció az Üzenetek menüben is kiválasztható.

Hangposta meghallgatása

Ha hangposta-üzenete érkezik, a telefon hangjelzést ad, és az *Új hangüzenet* üzenet jelenik meg a kijelzőn.

- Nyomja meg a **YES** billentyűt a hangposta-üzenet meghallgatásához.
  Ha később szeretné meghallgatni, akkor nyomja meg a **NO** billentyűt.

Hívásidő és hívásdíj

Hívás közben a hívás időtartama megjelenik a kijelzőn. Ha előfizet a hívásinformáció szolgáltatásra, akkor a hívásidő helyett a hívásdíj (vagy a hívásegységek száma) jelenik meg.

Hívásidő

Lehetősége van a *Utolsó hívás*, *Kimenő hívások*, a *Bejövő hívások* és a *Összes idő* ellenőrzésére.

A hívásidő ellenőrzése

1. Léptessen a *Hívásinfo* menüre, majd **YES**, *Időmérők*, **YES**.
2. Válasszon ki egy hívásidőtípust, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Időmérő törlése* opciót, ha nullázni szeretné a hívásidőmérőt.

Hívásdíj

Ellenőrizheti az *Utolsó hívás* és az *Összes idő* összegét.

A hívásdíj ellenőrzése

1. Léptessen a *Hívásinfo* menüre, majd **YES**, *Hívásdíj*, **YES**.
2. Válasszon ki egy hívásdíjtípust, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Összes díj törl.* opciót a számláló nullázásához.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Megjegyzés: *Ha előfizet a hívásdíj információs szolgáltatásra, akkor a díjszámláló, illetve az időmérő nullázásához be kell írnia a PIN2-kódot.*

A hívásdíj meghatározása

A 'hívásdíj' funkcióval beállíthatja a hívásegységek díját. Ha ezt nem adja meg, akkor a hívásdíj helyett a hívásegységek száma fog megjelenni.

A hívásegységek árának beírása

1. Léptessen a *Hívásinfo* menüre, majd **YES**, *Hívásdíj*, **YES**, *Hívásdíj beáll.*, **YES**.
2. Írja be a PIN2-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Tarifaváltás* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja be a kívánt pénznem kódját (például GBP fontsterling esetén), majd **YES**.
5. Írja be a hívásegységek díját, majd **YES**. Tizedespont beírásához nyomja meg a (*a/A) billentyűt.

A hívások hitelkerete

Ha támogatja az előfizetése és a hálózata, akkor beírhatja azt a teljes összeget, amelyet maximálisan a hívásokra szeretne költeni. Ha ez az összeg eléri a nullát, akkor több hívás nem kezdeményezhető. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hitelkeret csak becsült érték.

Hitelkeret megadása

1. Léptessen a *Hívásinfo* menüre, majd **YES**, *Hívásdíj*, **YES**, *Keret beállítása*, **YES**.
2. Írja be a PIN2-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Keret változtat.* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja be az összeget, majd nyomja meg a **YES** billentyűt. Ha korlátlan hitelkeretet szeretne beállítani, akkor válassza a *Korlátlan* opciót.

Bejövő hívások átirányítása

Ha nem tud fogadni egy bejövő beszédhívást, akkor átirányíthatja egy másik telefonszámra.

Hanghívásoknál az alábbi átirányítási lehetőségek közül választhat:

- *Mind.besz.hívás* – átirányítja az összes hívást.
- *Ha foglalt* – átirányítja a hívásokat, ha éppen hívása van.
- *Nem elérhető* – átirányítja a hívásokat, ha a telefon ki van kapcsolva, vagy ön nem érhető el.
- *Nincs válasz* – egy bizonyos idő után átirányítja a hívásokat, amelyeket nem tud fogadni (üzemeltető szolgáltatása).

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hívásátirányítás bekapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Átirányít*, **YES**.
2. Válasszon ki egy átirányítási beállítást, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Bekapcsolás* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja be azt a telefonszámot, amelyre át szeretné irányítani a hívásokat, majd nyomja meg a **YES** billentyűt, vagy keresse ki a számot a telefonkönyvből a ( ) billentyű megnyomásával.

Megjegyzés: *Ha a Híváskorlátozás funkció be van kapcsolva, akkor néhány hívásátirányítási opciót nem lehet engedélyezni. Lásd: „Hívások korlátozása” ezen az oldalon: 41.*

Hívásátirányítás kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Átirányít*, **YES**.
2. Léptessen egy átirányítási beállításra, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Kikapcsol* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Válassza a *Állapotkérés* opciót annak ellenőrzésére, hogy az átirányítási opció be van-e kapcsolva.

Minden átirányítási beállítás állapotát ellenőrizheti.

- Válassza a *Mind. ellenőriz* opciót a *Beállítások*/*Hívás opciók*/*Átirányít* menüből.

Egyszerre több hívás kezelése

A telefonja egyszerre több hívást is kezelhet. Várakoztatásba helyezheti például az aktuális hívását, amíg egy második hívást kezdeményez vagy fogad, majd átkapcsolhat a két hívás között.

Konferenciahívást is létrehozhat, amelyben egyszerre beszélhet legfeljebb öt emberrel.

Hívásvárakoztatás

Ha bekapcsolja a hívásvárakoztatást, akkor egy második hívás beérkezésekor hangjelzést fog hallani.

Hívásvárakoztatási szolgáltatás be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Hívásvárakozt.*, **YES**.
2. Válassza a *Bekapcsolás* vagy a *Kikapcsol* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
   Válassza a *Állapotkérés* opciót, ha ellenőrizni szeretné a hívásvárakoztatás állapotát.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Második hívás kezdeményezése

1. Helyezze várakoztatásba a folyamatban lévő hívást a **YES** billentyű megnyomásával.
2. Írja be a hívni kívánt számot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
   Nyomja meg és tartsa lenyomva a ↖ billentyűt a szám telefonkönyvből történő kikereséséhez.

Megjegyzés: *Csak egy hívást helyezhet várakoztatásba.*

Második hívás fogadása

Ha bekapcsolja a hívásvárakoztatást, akkor egy második hívás beérkezésekor a hangszóró hangjelzést ad. A kijelzőn ezután megjelenik a lehetséges opciók listája: *Fogadás*, *Foglalt* és *Megszak,válasz*. Ezután a következő opciók közül választhat:

A folyamatban lévő hívások várakoztatásba helyezése és a várakoztatott hívás fogadása.

- Nyomja meg a **YES** billentyűt a várakozó hívás fogadásához.
  A várakoztatott hívás színe szürke, a folyamatban lévő hívás pedig fekete színnel van jelölve.

A folyamatban lévő hívás folytatása és a várakozó hívás visszautasítása

- Válassza a *Foglalt* opciót.

A folyamatban lévő hívás befejezése és a várakozó hívás fogadása

- Válassza a *Megszak,válasz* opciót.

Egy folyamatban lévő hívás és egy várakoztatott hívás

Ha egy aktív és egy várakoztatott hívása van, akkor az alábbiakra van lehetősége:

Váltás két hívás között

- Nyomja meg a **YES** billentyűt.

A folyamatban lévő hívás befejezése és visszatérés a várakoztatott híváshoz

1. Nyomja meg a **NO** billentyűt.
2. Nyomja meg a **YES** billentyűt.

Mindkét hívás befejezése

- Nyomja meg a **NO** billentyűt kétszer.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A két hívás összekapcsolása

- Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Hívástovábbítás*, **YES**.
  A két hívás most össze van kapcsolva, és Önnek mindkettővel megszakadt a kapcsolata.

Két hívás összekapcsolása konferenciahívássá

- Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Hívás összekap.*, **YES**.

Harmadik hívás fogadása

Harmadik hívást nem tud fogadni, ha előtte nem bontja az első két hívás valamelyikét.

A folyamatban lévő hívás befejezése és a várakozó hívás fogadása

- Válassza a *Megszak,válasz* opciót.
  A várakozó hívás aktívvá válik és a várakoztatott hívás állapota nem változik.

A várakozó hívás visszautasítása

- Válassza a *Foglalt* opciót.

Konferenciahívások

Egy konferenciahívásba összesen öt résztvevőt vehet fel. A konferenciahívás létrehozásának feltétele, hogy legalább egy aktív hívása és egy várakoztatásba helyezett hívása legyen.

Két hívás összekapcsolása konferenciahívássá

- Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Hívás összekap.*, **YES**.

Új résztvevő felvétele

1. Nyomja meg a **YES** billentyűt a konferenciahívás várakoztatásba helyezéséhez.
2. Hívja fel azt a személyt, akit fel szeretne venni a konferenciacsoportba.
3. Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Hívás összekap.*, **YES**.
   A fenti 1-3. lépésekkel összesen öt résztvevőt vehet fel egy konferenciahívásba.

Résztvevő kiemelése

1. Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Kiemelés*, **YES**.
2. Válasszon ki egy résztvevőt, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Résztvevő visszahelyezése

- Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Hívás összekap.*, **YES**.

Résztvevő eltávolítása

1. Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Megszakítás*, **YES**.
2. Válasszon ki egy résztvevőt, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Összes résztvevő eltávolítása

- Léptessen a *Aktuális hívás* menüre, majd **YES**, *Össz.megszakít*, **YES**.
  Arra is lehetősége van, hogy a konferenciahívást várakoztatásba helyezze, és új hívást kezdeményezzen. Ekkor a hívások között ugyanúgy válthat, mint a normál hívások esetén.

Konferenciahívás befejezése

- Nyomja meg a **NO** billentyűt.

Hívások korlátozása

A Híváskorlátozás funkció lehetővé teszi, hogy bizonyos korlátozásokat adjon meg bizonyos típusú hívások kezdeményezésénél és fogadásánál.

A híváskorlátozás bekapcsolásához és letiltásához az előfizetéshez mellékelt jelszóra van szüksége.

A következő hívások korlátozhatók:

- minden kimenő hívás, *Összes kimenő*.
- minden kimenő nemzetközi hívás, *Nemz. kimenő*.
- minden kimenő nemzetközi hívás, kivéve a saját országba irányulókat, *Ki. nem. barang*.
- minden bejövő hívás, *Összes bejövő*.
- minden bejövő hívás, ha külföldön tartózkodik (barangoláskor), *Bejövő barangol*

A híváskorlátozás be-, illetve kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Híváskorlátozás*, **YES**.
2. Válasszon ki egy opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Bekapcsolás* vagy a *Kikapcsol* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja be a jelszót és nyomja meg a **YES** billentyűt.

- A híváskorlátozás állapotának ellenőrzéséhez válassza ki a híváskorlátozást, majd válassza a *Állapotkérés* opciót.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- Az összes híváskorlátozás kikapcsolásához válassza a *Mindent töröl* opciót.
- A jelszó módosításához válassza a *Jelszóváltás* opciót.

Megjegyzés: *Ha átirányítja a bejövő hívásokat, akkor nem kapcsolhat be néhány Híváskorlátozás opciót. Ehhez hasonlóan, ha korlátozza a hívásokat, akkor nem kapcsolhat be néhány Hívásátirányítás opciót.*

Fix hívás

A Fix hívás funkció lehetővé teszi, hogy a hívásokat csak a SIM-kártyán tárolt, megadott számokra lehessen kezdeményezni. Ha más számot próbál hívni, akkor a kijelzőn a *Tiltott szám* üzenet jelenik meg. A fix tárcsázás olyan SIM-kártyát igényel, amely lehetővé teszi a fix számok tárolását. A fix számokat a PIN2-kód védi.

- Számrészleteket is tárolhat. A 0123456 tárolása például lehetővé teszi, hogy minden 0123456-tal kezdődő szám felhívható legyen.
- Kérdőjel(ek)et tartalmazó számokat is tárolhat. A 01234567?0 számrészlet tárolásával például a 0123456700 és a 0123456790 közé eső számokat lehet felhívni. A kérdőjel beírásához nyomja meg és tartsa lenyomva a # billentyűt.

Megjegyzés: *A nemzetközi segélyhívószámra (112) irányuló hívások ezután is kezdeményezhetők, még akkor is, ha a Fix hívás be van kapcsolva.*

A Fix hívás funkció be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd YES, *Opciók*, YES, *Fix hívás*, YES.
2. Írja be a PIN2-kódot, és nyomja meg a YES billentyűt.
3. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a YES billentyűt.

A fix szám mentése

- Válassza a *Új tétel?* opciót a *Telefonkönyv*/*Fix számok* menüből, majd írja be a számot.

Zárt előfizetői csoportok

A Zárt Előfizetői Csoportok funkció a hívásdíjak csökkentésének egyik lehetséges módja. Néhány hálózatban ugyanis olcsóbbak a meghatározott híváscsoporton belüli hívások. Elképzelhető, hogy az üzemeltető néhány számot csoportokba rendezett. Összesen 10 csoporttal rendelkezhet.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Csoport felvétele

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Zárt csoport:*, **YES**, *Lista szerk.*, **YES**.
2. Léptessen a *Új tétel?* menüre, majd **YES**.
3. Írja be a felhasználói csoport nevét, majd **YES**.
4. Írja be az indexszámot, és nyomja meg a **YES** billentyűt. Az indexszámot az üzemeltetőtől kapja meg.

Csoport aktiválása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Zárt csoport:*, **YES**, *Lista szerk.*, **YES**.
2. Válasszon ki egy csoportot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza a *Bekapcsolás* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
   A hívásokat csak a kiválasztott csoporton belül kezdeményezheti.

Hívás a zárt előfizetői csoporton kívülre

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Zárt csoport:*, **YES**, *Szabad hívások*, **YES**.
2. Válassza a *Be* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Hívásszűrés

A Hívásszűrés funkcióval megadhatja, hogy csak bizonyos számokról kíván hívásokat fogadni. A többi hívást a telefon elutasítja foglalt jelzéssel. Azt a számot, amelyet a Hívásszűrési listába szeretne felvenni, először el kell mentenie. A telefonszámokat először el kell mentenie a telefonkönyvbe. A visszautasított hívások a Híváslistába kerülnek.

Számok felvétele a Szűrési listára

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Hívásszűrés*, **YES**, *Szűrési lista*, **YES**.
2. Léptessen a *Új tétel?* menüre, majd **YES**.
   Ezt követően megjelenik a telefonkönyv.
3. Válasszon ki egy tételt, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

A hívásszűrési beállítás megadása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hívás opciók*, **YES**, *Hívásszűrés*, **YES**, *Hívásfog. opciók*, **YES**.
2. Válasszon ki egy opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hálózati preferenciák beállítása

A telefon – bekapcsolásakor – elkezdi automatikusan keresni a honi hálózatot. Ha nincs ilyen hálózat a hatókörben, akkor más hálózathoz is kapcsolódhat, feltéve, hogy hálózat üzemeltetőjének megvan az erre vonatkozó engedélye. Ezt hívják barangolásnak.

Hálózat kiválasztása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hálózatok*, **YES**, *Hálózat választ.*, **YES**.
2. Válasszon ki egy hálózatot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Üzenetek

Szöveges üzenetek (SMS)

A Szöveges üzenetek szolgáltatást (SMS) maximum 160 karaktert tartalmazó szöveges üzenetek küldésére és fogadására használhatja.

Ha a szolgáltatásközpont nincs mentve a SIM-kártyára, akkor meg kell adnia a számot. Ellenkező esetben nem tud majd válaszolni a beérkezett üzenetekre, valamint nem tudja elküldeni a saját üzeneteit.

A telefon fejlett üzenetküldő szolgáltatásokkal rendelkezik, melyek lehetővé teszik képek, animációk, hangok és dallamok hozzáadását szöveges üzenetekhez.

A szolgáltatásközpont számának ellenőrzése

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Szolg. központ*, **YES**.
   Ha nem talált számot, akkor válassza a *Új tétel?* opciót és nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Írja be a számot a nemzetközi jellel (+) és az országkóddal együtt, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Megjegyzés: *A szolgáltatásközpont számát a hálózat üzemeltetője adja ki.*

Szöveges üzenet küldése

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Új küldése*, **YES**.
2. Írja be az üzenetet és nyomja meg a **YES** billentyűt. Lásd: „Betűk beírása” ezen az oldalon: 13.
3. Írja be a címzett telefonszámát, vagy keresse ki a telefonkönyvből a ( ) billentyű megnyomásával.
4. Nyomja meg a **YES** billentyűt az üzenet elküldéséhez.

Ha az üzenetet később szeretné elküldeni, akkor nyomja meg a **NO** billentyűt kétszer, ha a telefon bekéri a telefonszámot. A beérkezett üzenet a *Küldetlen ü.* listába, a *Üzenetek* menübe kerül mentésre.

Objektum beillesztése a szöveges üzenetbe

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Új küldése*, **YES**.
2. Az üzenet írása közben nyomja meg és tartsa lenyomva a (#) billentyűt, és lépjen be az opciómenübe.
3. Válassza a *Új szimbólum* vagy *Objektum be.*, **YES** opciót.
4. Válassza a *Kép*, *Hang*, *Dallam* vagy *Animáció* **YES** opciót.
5. Jelöljön ki egy objektumot vagy szimbólumot, majd **YES**. Nyomja meg újra a **YES** billentyűt a megerősítéshez.

Szövegformázás

A szöveges üzenetekben lehetősége van a szöveg stílusának, méretének és elrendezésének módosítására.

Szövegformázás a szöveges üzenetekben

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Új küldése*, **YES**.
2. Írja be a szöveges üzenetet.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a (#) billentyűt.
4. Válassza a *Szövegform.* opciót, majd **YES**. Ezután válassza a *Szövegméret*, *Szövegstílus* vagy *Elhelyezés*opciót, majd **YES**. Válasszon ki egy formátumot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Hosszú üzenetek

A szöveges üzenet maximum 160 karakterből állhat. Ennél hosszabb üzeneteket is küldhet, ha összekapcsol két vagy több üzenetet. Fontos megjegyezni, hogy az összekapcsolt üzenetekért egyenként kell fizetnie.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hosszú üzenetek bekapcsolása

- Léptessen az *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Hosszú üzenet*, **YES**, *Be*, **YES**.

Szöveges üzenet küldése csoportnak

Szöveges üzeneteket egy korábban a telefonkönyvben definiált és tárolt csoportnak is küldhet, lásd a „Csoportok” ezen az oldalon: 35.

Szöveges üzenet küldése a csoportnak

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Új küldése*, **YES**.
2. Írja be az üzenetet és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Nyomja meg a ( ) billentyűt, válassza a *Csoportok* opciót, majd **YES**.
4. Válasszon ki egy csoportot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Megjegyzés: *Minden csoporttag után fizetnie kell az üzenetért.*

Üzenetekkel kapcsolatos opciók

Az alábbi beállításokat minden üzenetre vonatkozóan megadhatja alapértelmezettként, de a *Kér opciókat?* opcióval azt is engedélyezheti, hogy a beállításokat minden egyes küldés előtt megadja.

- Üzenettípus – A telefon különböző üzenettípusokat támogat. A szolgáltató felajánlhatja a szöveges üzenet olyan formátumba (például e-mail vagy fax) történő átalakítását, amely megfelel az üzenetet fogadó készülék számára.
- Érvényesség – Ha az üzenete nem küldhető el a címzettnek, mert például a címzett kikapcsolta a telefonját, akkor a szolgáltatásközpont tárolhatja azt, hogy később elküldhesse.
- Válaszkérés – Illesszen az üzenetbe válaszkérést, ha azt szeretné, hogy az üzenet címzettje válaszoljon az üzenet átvételekor.
- Állapot kérése – Ezzel az opcióval ellenőrizheti, hogy a címzett megkapta-e az üzenetet.

Alapértelmezett üzenetopciók megadása

1. Léptessen az *Üzenetek* opcióra, majd **YES**, *Opciók*, **YES**
2. Válasszon egy opciót, majd **YES**.
3. Válassza az *Alapért. beáll.* opciót és nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Válasszon egy opciót a listából, majd **YES**.

A Küldéskor? opció be-vagy kikapcsolása

- Ismételje meg a fenti 1. és 2. lépést, válassza a *Kér opciókat?* opciót, majd **YES**.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Sablonok

Ha egy vagy több üzenetet gyakran szokott elküldeni, akkor ezeket az üzeneteket sablonként tárolhatja. Összesen 20, legfeljebb 60 karakteres sablont tárolhat.

A telefon tartalmazhat olyan sablonokat, amelyeket az üzemeltető vagy a szolgáltató készített elő önnek. A sablonok a sablonlistában jelennek meg és pontozott lappal ellátott betűikon jelzi őket.

Sablon létrehozása

1. Léptessen az *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Sablonok*, **YES**, *Új tétel?*, **YES**.
2. Írja be az üzenetet és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. A sablon azonnali elküldéséhez nyomja meg a **YES** billentyűt, amikor a *Üzenetküldés most?* üzenet megjelenik; a folytatásért lásd „Szöveges üzenet küldése” ezen az oldalon: 45.
   Nyomja meg a **NO** billentyűt, ha nem kívánja azonnal elküldeni a sablont.
   A sablon későbbi elküldéséhez válassza ki azt a *Sablonok* listából, amely a *Üzenetek* menüben található, majd a folytatásért lásd „Szöveges üzenet küldése” ezen az oldalon: 45.

Üzenetszámláló

Ellenőrizheti az elküldött üzenetek számát.

Az elküldött üzenetek számának ellenőrzése

- Léptessen a *Hívásinfo* menüre, majd **YES**, *Hívásdíj*, **YES**, *Elküldött SMS*, **YES**.
  Válassza a *SMS-szám. null.* opciót a számláló nullázásához.

Üzenet fogadása

Új üzenet
Most olvassa?

Üzenet fogadásakor a telefon hangjelzést ad, a jelzőlámpa zöld színnel gyorsan villogni kezd és megjelenik a *Új üzenet Most olvassa?* üzenet a kijelzőn.

Az üzenet azonnali elolvasása

1. Nyomja meg a **YES**billentyűt.
2. Nyomja meg a ( ) és a ( ) billentyűt az üzenetben történő léptetéshez.
3. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt. Ezután megjelenik egy új menü különböző menüpontokkal. Ezeket a menüpontokat a következő oldalakon ismertetjük.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Megjegyzés: *Ha az üzenet küldője választ vár öntől, akkor a kijelzőn a „Választ kér Válaszol?” üzenet jelenik meg. Nyomja meg újra a (YES) billentyűt a válaszoláshoz. Ha nem kíván válaszolni, akkor nyomja meg a (NO) billentyűt.*

Az üzenet későbbi elolvasása

- Nyomja meg a **NO** billentyűt az üzenet *Bejövő üz.* mappába és a *Üzenetek* menübe történő elmentéséhez.

Válasz egy üzenetre

1. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Válassza a *Válasz* opciót az opciólistából, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Válassza ki az üzenetet, amelyet válaszként el szeretne küldeni, majd nyomja meg a**YES** billentyűt. Az alábbi opciók közül választhat:
   - Új küldése
   - Ezzel az üzenettel együtt. A beérkezett üzenet belekerül a válaszüzenetbe.
   - Bármelyik sablont.
4. Írja be az üzenetet és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Üzenet továbbítása

1. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Válassza a *Továbbítás* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
   Folytassa az új üzenet írásánál megismert lépésekkel.

Az üzenetben talált telefonszám hívása

- Jelölje ki a számot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Az üzenet küldőjének hívása

1. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Válassza a *Hívás* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Következő üzenet elolvasása

1. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Válassza a *Köv. olvasása* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Üzenet törlése

1. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Válassza a *Törlés* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Ötlet: *Ha törölni szeretné az üzenetet a Bejövő üz. mappából, akkor válassza ki az üzenetet és nyomja meg a* C *billentyűt.*

Bejövő üzenetek tárolása

A bejövő üzenetek a telefon memóriájába kerülnek. A telefon memóriája max. 15 üzenetet képes tárolni. Ha a telefon memóriája megtelt, egy villogó boríték mutatja a kijelzőn, hogy új üzenetek fogadásához törölni kell a beérkezett üzenetek közül.

Ha a telefonmemória betelik az olvasatlan üzenetek miatt, akkor az új üzenetek automatikusan a SIM-kártyára kerülnek. A SIM-kártyán tárolt üzenetek addig maradnak meg, amíg nem törli őket.

Az üzenet tárolása a SIM-kártyára

1. Ha elolvasta az üzenetet, akkor nyomja meg a YES billentyűt.
2. Válassza a *Tárol* opciót, majd nyomja meg a YES billentyűt.

E-mail címek

El lehet menteni e-mail címeket és később szöveges üzenetek e-mailben való küldésénél felhasználni. 10 e-mail címet lehet menteni.

E-mail cím mentése

1. Léptessen a *Telefonkönyv* menüre, majd YES, *E-mail címek*, YES, *Új tétel?*, YES.
2. Írja be az e-mail címet, majd nyomja meg a YES billentyűt.
3. Írja be a nevet és nyomja meg a YES billentyűt.

Körzeti információk

A normál Szöveges Üzenetek olyan személyes szolgáltatás, amely a magánjellegű üzeneteket kezeli. A Körzetinformációk is szöveges üzenetek, de ezeket egy bizonyos hálózati körzetben minden előfizető megkapja.

Ezek az információk vonatkozhatnak például a helyi közlekedési jelentésekre, illetve a helyi taxitársaság telefonszámára.

Körzeti információk be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd YES, *Opciók*, YES, *Körzeti info*, YES, *Fogadás*.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a YES billentyűt.

Körzeti információk kódjai

A körzeti információkra vonatkozó további tudnivalókkal kapcsolatban kérjük, lapozza fel az üzemeltető által kiadott tájékoztatót.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Körzeti információs kód megadása

1. Léptessen a *Üzenetek* menüre, majd **YES**, *Opciók*, **YES**, *Körzeti info*, **YES**, *Lista szerk.*, **YES**, *Új tétel?*, **YES**.
2. Írja be az új kódot és nyomja meg a **YES** billentyűt.

Körzeti üzenet fogadása

Amikor Körzeti információ érkezik, az üzenet automatikusan megjelenik a kijelzőn. Ezt az üzenetet a normál üzenetekkel azonos módon olvashatja el. Ezeket az üzeneteket nem tárolhatja. Az üzenet elolvasása után nyomja meg a **YES** vagy a **NO**, billentyűt, amelynek következtében az üzenet törlődik.

Cellainformáció

A Cellainformáció csatornát néhány hálózat üzemeltetője arra használja, hogy egy bizonyos hálózati területen tartózkodó előfizetői számára üzeneteket küldjön. A Cellainformációs csatornán érkező üzeneteket ugyanúgy kell elolvasni, mint a körzeti üzeneteket.

A csatorna bekapcsolásához válassza a *Cella információ* opciót a *Üzenetek*/*Opciók* menüből, majd válassza a *Be* opciót.

Mobil Internet használata

A telefonja rendelkezik egy WAP (Vezetéknélküli Alkalmazásprotokoll) böngészővel, amelyet a módosított internetes oldalak megjelenítésére fejlesztettek ki. Ennek keretében számos szolgáltatás vehető igénybe, például hírek, szórakozás, menetrendek, helyfoglalások, banki ügyintézés, elektronikus kereskedelem, helymeghatározás és e-mail.

Használat előtt

A kívánt Mobile Internet használatához a következőkre van szükség:

1. Előfizetésre, amely támogatja az adatátvitelt.
2. Helyesen beállított WAP-profilra, beleértve a WAP-böngészéshez szükséges GSM adatbeállításokat.

Megjegyzés: *Elképzelhető, hogy ezek a beállítások már a telefon megvásárlásakor meg vannak adva, de a hálózat üzemeltetője, illetve a szolgáltató is kiadhatja azokat szöveges üzenetben.*

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Beállítások lekérése a Sony Ericsson Mobile Internetről

1. PC-vel látogasson el a www.SonyEricsson.com weboldalra. A WAP and E-mail Configurator (WAP és E-mail beállítások) résznél kérheti, hogy a webhely szöveges üzenet formájában küldje le az ön telefonjára a szükséges beállításokat.
2. Amikor beérkezik az üzenet, a kijelzőn *Új beállít. érk. Telepíti?* üzenet jelenik meg:
   - Nyomja meg a **YES** billentyűt az új beállítások érvényesítéséhez.
   - Nyomja meg a **NO** billentyűt az érvényesítés leállításához. A későbbiekben az új beállításokhoz újra le kell kérnie az adatokat az 1. lépésben leírtak szerint.

WAP-profil és GSM adatfiók beállítása

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**.
2. Válassza ki a megfelelő WAP-profilt, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Léptessen a *Átjáró* menüre, majd **YES**, *Felh. azonosít.*, **YES**.
4. Átjárónak írja be a Felh. azonosít.t, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
5. Válassza a *Jelszó* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
6. Írja be az átjáró jelszavát, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
7. Válassza a *IP-cím* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
8. Írja be az átjáróra IP-címét, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
   Egy IP-cím valahogy így néz ki: 136.225.37.163.

   Megjegyzés: *Egy IP-cím négy számjegycsoportból áll, amelyek mindegyike 3 számjegyből állhat. Ha az egyik számjegycsoport csak egy vagy két számjegyet tartalmaz, akkor a szám elé, a hiányzó számjegyek helyére nullá(ka)t (0) kell beírnia. A fentiek alapján például a 136.225.37.163 cím beírva 136.225.037.163.*

9. Léptessen a *GSM Adat* menüre, majd **YES**, *Hívószám*, **YES**.
10. Írja be, hogy a GSM-adatkapcsolathoz milyen telefonszámot szeretne használni, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
11. Léptessen a *Felh. azonosít.* menüre, majd **YES**.
12. Írja be, hogy a GSM-adat kapcsolathoz milyen felhasználói azonosítót szeretne használni, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

13. Léptessen a *Jelszó* menüre, majd **YES**.
14. Írja be, hogy a GSM-adat kapcsolathoz milyen jelszót szeretne használni, majd nyomja meg a **YES** billentyűt. Ezzel meg vannak adva a WAP-böngésző elindításához szükséges beállítások.

A WAP használata

WAP-profil kiválasztása

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *Profil választás*, **YES**.
2. Válassza a *Profilválasztás* opciót, majd **YES**.

A böngészés megkezdése

- Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *URL:*, **YES**.
  Írja be a WAP-címet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Kilépés a böngészőből

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a **NO** billentyűt. A *Kapcsolatban marad?* üzenet jelenik meg.
- A csatlakozás teljes megszakításához nyomja meg a **NO** billentyűt.

Böngészés közben használható opciók

Böngészés közben a (YES) billentyű lenyomva tartásával többféle böngészési opció érhető el, például linkek és speciális szolgáltatások. A megjelenő opciók az éppen meglátogatott WAP-helytől függnek.

WAP-profil honlapjának módosítása

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**.
2. Jelölje ki a profilt, amelynek a honlapját módosítani szeretné, majd **YES**.
3. Léptessen a *Honlap módos.* menüre, majd **YES**.
4. Írja be a honlap nevét, majd **YES**.
5. Írja be a honlap címét, majd **YES**.

A könyvjelzők kezelése, ha nem böngészik

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *Könyvjelzők*, **YES**.
2. Válassza ki a használni kívánt könyvjelzőt, majd nyomja meg a **YES**. billentyűt.
3. Válasszon az alábbi almenük közül, majd **YES**:
   - *Könyvjel.-re lép.* A kijelölt WAP-oldal megjelenítése.
   - *Könyvjelző szer.* A WAP-oldal nevének és/vagy címének szerkesztése.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- *Könyvjel. törlés*. Könyvjelző törlése.
- *Küld SMS-ben*. Itt olyan szöveges üzenetet hozhat létre, amelyben a WAP-címet hivatkozásként küldheti el. Hozzáfűzhet megjegyzést is.

Az átmeneti tároló kiürítése

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *Átm. tár. törlése*, **YES**.
2. Megjelenik a *Törli az átmeneti tárat?* üzenet, majd **YES**.

Biztonság

Bizonyos WAP-szolgáltatások igénybevételéhez biztonságos kapcsolatot csak akkor tud létrehozni, ha tanúsítványokkal rendelkezik a telefonban. A telefonjában már gyárilag is lehetnek tanúsítványok. Bizonyos WAP-oldalakról le is töltheti ezeket, illetve fogadhatja őket egy szolgáltatótól.

Biztonságos kapcsolat bekapcsolása

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**.
2. Válassza ki a szerkeszteni kívánt profilt.
3. Válassza a *Átjáró* opciót, majd **YES**, *IP-beállítások*, **YES**, *Biztonság*, **YES**.
4. Válassza a *Be* opciót, majd **YES**.

A telefonban tárolt tanúsítványok ellenőrzése

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**, *Közös paramét.*, **YES**.
2. Léptessen a *Biztonság* menüre, majd **YES**, válassza a *Megbíz. tanúsít.* vagy *Ügyféltanúsítv.* opciót, majd **YES**.

Zárak (PIN-kódok)

A PIN-kódok az előfizetését védik a jogosulatlan használat ellen, illetve bizonyos WAP-helyek elérésekor és tranzakciók hitelesítésekor használhatók. A PIN-kód személyes aláírásként szolgál a tranzakciók megerősítésénél.

Megjegyzés: *Ezeket a kódokat a hálózat üzemeltetője vagy a szolgáltató adja ki.*

Előfordulhat, hogy a Biztonság almenüben megjelenik a *Kártyazár* beállítás:

A Kártyazár menü elérése

- Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**, *Közös paramét.*, **YES**, *Biztonság*, **YES**, *Lezár*, **YES**.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Tranzakciók nyilvántartása

Ellenőrizheti, hogy a böngészés közben milyen tranzakciókat hajtott végre. Minden alkalommal, amikor igazol egy tranzakciót az aláírászáró kóddal, erről egy feljegyzés kerül a telefonba. A szerződés a tranzakció részletes adatait tartalmazza.

A tranzakciók feljegyzéseinek megtekintése

- Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**, *Közös paramét.*, **YES**, *Biztonság*, **YES**, *Aláírások*, **YES**.

WAP push-üzenetek

A szolgáltató friss híreket vagy új WAP beállításokat küldhet a telefonra push üzenetben.

Push üzenetek fogadása vagy elutasítása

Ha nem kíván push üzeneteket fogadni, akkor kikapcsolhatja a push-hozzáférést. Ez a beállítás minden WAP-profilra érvényes.

A push-hozzáférés be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *WAP szolgált.* menüre, majd **YES**, *WAP beállítás*, **YES**, *Közös paramét.*, **YES**, *Push-hozzáférés*, **YES**.
2. Válassza a *Be*, illetve a *Ki* opciót.

Push üzenetek fogadása

A beérkező push üzenetek a *Push beérk. üz.* mappába kerülnek. A push üzenettel a következőket lehet tenni:

- *Elhalasztás*. Elmenti a push üzenetet, így később betöltheti és megnézheti azt.
- *Letöltés*. Elindul a böngésző és betölti a push üzenetben érkezett WAP oldalt.
- *Törlés*. Törli a push-üzenetet.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

További funkciók

Naptár

A naptárba maximum 25 feladatot lehet feljegyezni emlékeztetőként. A feladatok szerkeszthetők és törölhetők.

Új feladat felvétele

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd YES, *Naptár*, YES.
2. Válassza a *Új feladat?* opciót, majd YES.
3. Írja be a leírását, majd nyomja meg a YES billentyűt.
4. Adja meg a kezdő/befejező dátumot, majd YES.
5. Léptessen a *Folytatás* menüre, majd YES.
6. Állítson be emlékeztetőt, ha kívánja, vagy *Nincs*, és nyomja meg a YES billentyűt a mentéshez.

Megjegyzés: *Ha az Emlékez. beáll. opciót választja, adja meg az ébresztés dátumát,* YES*, és az ébresztés idejét,*YES *a feladat mentéséhez.*

Egy feladat megtekintése

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd YES, *Naptár*, YES.
2. Válasszon az alábbi opciók közül, majd YES:
   - *Napi bontás*. Nyomja meg a ↖ vagy ↘ billentyűt a következő vagy előző feladat megtekintéséhez.
   - *Összes feladat*. Nyomja meg a ↖ vagy ↘ billentyűt a következő vagy előző feladat megtekintéséhez.
   - *Heti bontás*. Nyomja meg a 1 vagy 3 billentyűt a következő vagy előző hétre ugráshoz.
   - *Aktuális hónap*. Nyomja meg a ↖ vagy ↘ billentyűt a következő vagy előző nap kijelöléséhez. Nyomja meg a 4 vagy 6 billentyűt a következő vagy előző hónapra ugráshoz. Nyomja meg a YES billentyűt a kijelölt hónap feladatainak megtekintéséhez. Nyomja meg a 7 vagy 9 billentyűt a következő vagy előző évre ugráshoz.

Feladat törlése

1. Léptessen a törölni kívánt feladatra a leírás szerint: „Egy feladat megtekintése” ezen az oldalon: 55.
2. Nyomja meg a C billentyűt a feladat törléséhez.

Megjegyzés: Ha az összes feladatot törölni akarja, léptessen a *Extrák* menüre, majd YES, *Naptár*, YES, *Összes törlése*, YES.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Feladat szerkesztése

1. Ha a feladat látható, nyomja meg a **YES** billentyűt.
2. Válassza a *Szerkesztés* opciót, majd **YES**.
3. Szerkessze a feladatot, majd **YES**, szerkessze a dátumot, majd **YES**, szerkessze az emlékeztetőt, **YES**.

Ébresztőóra

A telefonban van egy ébresztőóra, amely csörög a beállított időben akkor is, ha a telefon ki van kapcsolva. Az ébresztés 60 másodpercig szól és minden 9. percben ismétlődik 60 percen keresztül, hacsak ki nem kapcsolja.

Az ébresztés beállítása

1. Léptessen az *Extrák* menüre, majd **YES**, *Idő*, **YES**, *Ébr. óra*, **YES**, *Ébresztés*, **YES**.
2. Írja be az időpontot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Ismétlődő ébresztés beállítása

1. Léptessen az *Extrák* menüre, majd **YES**, *Idő*, **YES**, *Ébr. óra*, **YES**, *Spec. ébresztés*, **YES**.
2. Írja be az időpontot, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Nyomja meg a (*a/A) billentyűt az ismétlés napjainak kiválasztásához. Nyomja meg a **YES** billentyűt a menüből történő kilépéshez.
   A napokat meg lehet tekinteni az *Ismétlési szab.* almenüben.

Az ébresztési jel kikapcsolása

- A csengéskor nyomja meg bármelyik billentyűt az ébresztőjel kikapcsolásához.
  Ha nem szeretné, hogy az ébresztés megismétlődjön, akkor nyomja meg a **YES** billentyűt.

Ébresztő jel kikapcsolása

1. Léptessen az *Extrák* menüre, majd **YES**, *Idő*, **YES**, *Ébr. óra*, **YES**, *Ébresztés*, **YES**.
2. Válassza a *Kikapcsol* opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Az ébresztőjel módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Hang és Jelzés*, **YES**, *Ébresztő jel*, **YES**.
2. Válasszon ki egy jelet, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Stopper

A telefon beépített stopperrel rendelkezik.

A stopper indítása

1. Léptessen az *Extrák* menüre, majd **YES**, *Idő*, **YES**, *Stopper*, **YES**.
2. Nyomja meg a **YES** billentyűt a stopper indításához.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

3. Nyomja meg még egyszer a YES billentyűt a leállításához.
4. Válassza a C opciót a stopper nullázásához.

Ötlet: *Miközben a stopper méri az időt, a # megnyomásával összesen 9 köridőt tárolhat el. A köridők ellenőrzéséhez a ▼ vagy a ▲ billentyűt kell megnyomnia.*

Megjegyzés: *A stopper leáll, ha hívás vagy szöveges üzenet érkezik be, illetve ha kilép a stopper menüből.*

Időmérő

A telefon 24 órás beépített időmérővel rendelkezik. Beállíthatja a kívánt időtartamot, amelynek letelte után a telefon hangjelzést ad.

Az időmérő beállítása

1. Léptessen az *Extrák* menüre, majd YES, *Idő*, YES, *Időmérő*, YES.
2. Írja be az időpontot, majd nyomja meg a YES billentyűt az időmérő elindításához.
3. Ha a figyelmeztetési hang megszólal, bármelyik billentyűvel kikapcsolhatja azt.

Számológép

A telefon beépített számológéppel rendelkezik, amely összeadni, kivonni, osztani és szorozni tud.

- Nyomja meg a # billentyűt a +, -, x, / műveleti jelek beírásához.
- Nyomja meg a C billentyűt a szám törléséhez.
- A *a/A billentyűvel tizedespontot írhat be.
- Nyomja meg a YES billentyűt az eredmény megjelenítéséhez.

Játékok

A telefonban számos játék található. A játékok vezérlésével kapcsolatos súgószövegek megtekintéséhez léptessen a *Segítség* menüre.

Játék indítása

1. Léptessen a *Extrák* menüre, majd YES, *Játékok*, YES.
2. Válasszon egy játékot, majd YES.
3. Válassza a *Új játék* vagy a *Folytatás* opciót, majd YES.
4. A játék indítása

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Biztonság

A SIM-kártyazár

A SIM-kártyazár megvédi az előfizetését a jogosulatlan használattól, de magát a telefonját nem. Ha SIM-kártyát cserél, akkor a telefon tovább működik az új SIM-kártyával.

A SIM-kártyák többségét a telefon megvásárlásakor lezárják. Ha a SIM-kártyazár be van kapcsolva, akkor a telefon minden egyes bekapcsolásakor be kell írnia a PIN-kódot (Személyi Azonosító Számot).

Ha a PIN-kódot háromszor egymás után hibásan írja be, akkor a SIM-kártya lezáródik. Ezt a *PIN lezárva* üzenet jelzi. A feloldáshoz be kell írnia a PUK-kódot (Személyes Feloldókulcs). A PIN- és a PUK-kódot az üzemeltető adja ki.

A SIM-kártya feloldása

1. A kijelzőn a *PIN lezárva* üzenet jelenik meg.
2. Írja be a PIN-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Írja be az új, négy-nyolc számjegyből álló PIN-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja be újra az új PIN-kódot a megerősítéshez, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

A PIN módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Lezár*, **YES**, *Kártyazár*, **YES**, *PIN váltás*, **YES**.
2. Írja be a régi (aktuális) PIN-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Írja be az új PIN-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
4. Írja be újra az új PIN-kódot a megerősítéshez, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.

Megjegyzés: *Ha a „Egyezési hiba” üzenet jelenik meg a kijelzőn, akkor az új PIN-kódot hibásan írta be. Ha a „Hibás PIN„, majd a „Régi PIN:” üzenet jelenik meg a kijelzőn, akkor a régi PIN-kódot hibásan írta be.*

A PIN2 módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Lezár*, **YES**, *Kártyazár*, **YES**, *PIN2 váltás*, **YES**.
2. A folytatásért lásd a “A PIN módosítása”.

A SIM-kártyazár be- és kikapcsolása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Lezár*, **YES**, *Kártyazár*, **YES**, *Védelem*, **YES**.
2. Válassza a *Be* vagy a *Ki* opciót, és nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Írja be a PIN-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A telefonzár

A telefonzár lopás esetén, illetve a SIM-kártya cseréjekor megvédi a telefont az illetéktelen használat ellen. A készülék vásárlásakor a telefonzár nincs bekapcsolva. A telefonzáró kódot (0000) átírhatja bármilyen más, négy-nyolc számjegyű személyi kódra. A telefonzárat be- és kikapcsolhatja, illetve automatikusra állíthatja.

Telefonzár bekapcsolása

Ha a telefonzár be van kapcsolva, akkor a telefon bekapcsolásakor a *Telefon zárva Telefonzár kódja:* üzenet jelenik meg a kijelzőn. A telefon használatba vételéhez be kell írna a kódot, majd meg kell nyomnia a **YES** billentyűt.

Automatikus

Ha a telefonzár állapota automatikus, akkor nem kell beírnia a telefonzáró kódot, amíg új SIM-kártyát nem helyez a telefonba.

A telefonzár módosítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Lezár*, **YES**, *Telefonzár*, **YES**, *Kódváltás*, **YES**.
2. A következő lépéseket lásd „A PIN módosítása” ezen az oldalon: 58.

Megjegyzés: *Fontos, hogy az új kódot ne felejtse el. Ebben az esetben ugyanis vissza kell vinnie a telefont a helyi Sony Ericsson képviselőhöz.*

Telefonzár beállítása

1. Léptessen a *Beállítások* menüre, majd **YES**, *Lezár*, **YES**, *Telefonzár*, **YES**, *Védelem*, **YES**.
2. Válasszon ki egy opciót, majd nyomja meg a **YES** billentyűt.
3. Írja be a telefonzáró kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hibajavítás

Ebben a fejezetben olyan hibákat sorolunk fel, amelyekkel ön is találkozhat a telefon használata során. Néhány esetben a problémát csak a szolgáltató tudja megoldani, de a legtöbb esetben ön is sikerrel járhat.

A telefon nem kapcsolható be

Töltse fel, vagy cserélje ki az akkumulátort. Lásd: „Kezdő lépések” ezen az oldalon: 6.

Nincs töltésjelzés

Ha olyan akkumulátort kezd el tölteni, amely teljesen le volt merülve, illetve már régóta nem használták, akkor előfordulhat, hogy a töltésjelző csak egy kis idő múlva jelenik meg a kijelzőn.

Kijelző nyelve

Ha a kijelzőn olyan nyelv jelenik meg, amelyet ön nem ért, akkor a készenléti üzemmódban az Automatikus opciót (SIM-kártya határozza meg) mindig elérheti a ( ) 8888 ( ) beírásával. Készenléti üzemmódban bármikor kiválaszthatja az angol nyelvet a ( ) 0000 ( ) beírásával.

Hibaüzenetek

Tegyen be kár.

Nincs SIM-kártya a telefonban, vagy nem megfelelően helyezte be. Helyezze be a SIM-kártyát. Lásd „A SIM-kártya” ezen az oldalon: 6.

Helyezzen be érvényes SIM kártyát!

A telefon úgy van beállítva, hogy csak bizonyos SIM-kártyákkal tud együttműködni. Helyezze be a megfelelő SIM-kártyát.

Csak segélyhívás

Ön a hálózat hatókörén belül van, de nem használhatja a hálózatot. hány üzemeltető azonban ilyenkor is engedélyezi a nemzetközi segélyhívó szám (112) hívását. Lásd a „Vészhívások kezdeményezése” ezen az oldalon: 27.

Nincs hálózat

A hatókörben nincs hálózat, vagy túl kicsi a térerősség. Olyan helyre kell mennie, ahol megfelelő szintű a térerősség.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hibás PIN/Hibás PIN2

A PIN-, illetve a PIN2-kódot hibásan írta be.

- Írja be a helyes PIN-, illetve PIN2-kódot, és nyomja meg a **YES** billentyűt. Lásd: „A SIM-kártyazár” ezen az oldalon: 58.

Egyezési hiba

Ha módosítani szeretne egy biztonsági kódot (például a PIN-kódot), akkor az új kódot annak ismételt beírásával kell megerősítenie. A hibát az okozza, hogy a két kód nem egyezik meg. Lásd: „A SIM-kártyazár” ezen az oldalon: 58.

PIN lezárva/PIN2 lezárva

A PIN-, illetve a PIN2-kódot háromszor egymás után hibásan írta be. Lásd a „A SIM-kártyazár” ezen az oldalon: 58.

PUK blokkolva Hívja a szolgáltatót

A személyes feloldó kódot (PUK) tízszer egymás után hibásan írta be. Forduljon a szolgáltatóhoz vagy a hálózat üzemeltetőjéhez.

Telefon zárva

A telefon le van zárva. A feloldáshoz lásd a „A telefonzár” ezen az oldalon: 59.

Telefonzár kódja:

A telefonzár kódja alapértelmezés szerint a 0000. Ezt a kódot bármilyen más 4-8 számjegyű kódra átírhatja. Lásd: „A telefonzár” ezen az oldalon: 59.

Tiltott szám

A Fix hívás funkció be van kapcsolva, és a hívott szám nincs a fix számok listáján. Lásd: „Fix hívás” ezen az oldalon: 42.

Töltés, idegen akku.

A töltéshez használt akkumulátor nem a Sony Ericsson által jóváhagyott akkumulátor, ezért a töltés biztonsági okokból lassabb.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

További tudnivalók

Sony Ericsson Consumer webhely

A *www.SonyEricsson.com/support/* webhelyen olyan fejezetet találhat, ahonnan mindössze néhány kattintással elérheti a segítséget és az ötleteket. Itt találhatók a legújabb szoftverfrissítések, a termék hatékony használatával kapcsolatos ötletek, illetve funkcióleírások bizonyos termékekhez, valamint egyéb támogatási információk.

Műszaki adatok

Általános

Termeknév	T100
Rendszer	GSM 900/GSM 1800
SIM-kártya	Kisméretű, bedugható kártya (3 V vagy 5 V)

Méretek

Méret	99 x 43 x 17,5 mm
Tömeg normál akkumulátorral	73 g

Üzemeltetési hőmérsékletek

Max.	+55°C
Min.	-10°C

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Javaslatok a biztonságos és hatékony használathoz

Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el ezt az útmutatót!

Előírások

- Használja körültekintően a terméket, és tartsa tiszta, pormentes környezetben.
- Ne tegye ki a készüléket folyadék vagy nedvesség hatásának.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérséklet hatásának.
- Ne tegye ki a készüléket nyílt lángnak vagy égő dohánytermékeknek.
- Ne ejtse le, dobja vagy próbálja meghajlítani a készüléket.
- Ne fesse a terméket.
- Engedély nélkül ne használja a terméket orvosi berendezések közelében.
- Ne használja a terméket repülőgépen vagy a közelében, illetve ahol „rádió adóvevőket kérjük kikapcsolni” feliratok vannak elhelyezve.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol a levegő gyúlékony gázokat tartalmazhat.
- Ne tegye a készüléket, illetve ne szereljen semmilyen vezeték nélküli berendezést a gépkocsi légzsákja fölé.
- Ne próbálja meg szétszerelni a terméket. Csak a Sony Ericsson felhatalmazott szakemberei végezhetik el a javítást.
- Ne irányítsa az infravörös sugarat senki szemébe, és bizonyosodjon meg afelől, hogy nem zavar másik infravörös készüléket.

Antenna

Csak kifejezetten az ön készülékéhez tervezett Sony Ericsson antennát használjon! A nem engedélyezett vagy módosított antennák károsíthatják a mobiltelefont, megsérthetik az előírásokat, teljesítménycsökkenést és a SAR-jelszintnél magasabb szintet eredményezhetnek (lásd lejjebb).

A telefon hatékony használata

A telefont tartsa úgy, mint bármilyen más telefont. Használat közben ne takarja le a telefon felső felületét, mert az befolyásolja a hívás minőségét, ami a mobiltelefon szükségesnél magasabb energiaszinten történő működését eredményezheti, és lerövidítheti a beszélgetési, illetve a készenléti időt.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A rádiófrekvenciás (RF) energia hatásai és a SAR

A telefonja kis teljesítményű rádió adó-vevő. Bekapcsolt állapot esetén folyamatosan fogadja és továbbítja a rádiófrekvenciás (RF) energiát (rádióhullámokat).

Ezeket az irányelveket időszakos vizsgálatok és tudományos tanulmányok átfogó elemzése útján független tudományos szervezetek állapították meg, mint például az ICNIRP (Nem-ionizáló Sugárzás Elleni Védelem Nemzetközi Bizottsága). Ezek az irányelvek a lakosságot érintő rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó, maximálisan engedélyezett energiaszinteket határozzák meg. Minden Sony Ericsson mobiltelefon-modellt úgy terveztünk, hogy azok megfeleljenek a fenti szigorú követelményeknek. A határok jelentős biztonsági ráhagyást is tartalmaznak, ami az életkortól, az egészségi állapottól és a mérési módszerektől függetlenül minden ember számára biztonságot garantál.

A Speciális Abszorpciós Ráta (SAR) a test által a mobiltelefon használata közben felfogott rádiófrekvenciás energia mértékegysége. A SAR-értéket a laboratóriumi körülmények között mért legmagasabb energiaszint alapján határozzák meg, de a mobiltelefon tényleges SAR-értéke normál használat közben ennél jóval alacsonyabb.

Ennek az az oka, hogy a mobiltelefon csak minimális energiát használ a hálózat eléréséhez. Ennek következtében minél közelebb van egy bázisállomáshoz, annál valószínűbb, hogy a tényleges SAR-érték csökkenni fog.

A rádiófrekvenciás hatások alatti SAR-értékek eltérése nem jelenti azt, hogy a biztonsági szintek is eltérőek lennének. Bár lehetnek különbségek az egyes mobiltelefonok SAR-értékei között, minden Sony Ericsson mobiltelefont úgy terveznek meg, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás energia kibocsátására vonatkozó irányelveknek.

A telefonhoz az egyéb dokumentációkon kívül egy külön erre a telefonmodellre vonatkozó SAR-tájékoztató is mellékeltünk. Az itt olvasható információ és a rádiófrekvenciás energia kibocsátására és a SAR-értékekre vonatkozó további tudnivalók megtalálhatók a következő weboldalon: www.SonyEricsson.com/.

Autóvezetés

Ellenőrizze a meglátogatni kívánt területnek a mobiltelefonok/kihangosító készletek autóvezetés közben történő használatára vonatkozó korlátozó törvényeit és szabályait. Javasoljuk, hogy a mobiltelefonhoz csak Ericsson vagy Sony Ericsson

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

kihangosító megoldást használjon. Az elektronikus készülékekkel való esetleges interferencia miatt egyes járműgyárak megtiltják a mobiltelefonok kihangosító és külön külső antenna nélküli használatát.

Mindig szentelje teljes figyelmét a vezetésnek, és hajtson az út szélére, mielőtt hívást fogadna vagy kezdeményezne, ha azt a forgalmi helyzet úgy kívánja.

Személyi orvosi készülékek

A mobiltelefonok hatással lehetnek a beültetett szívritmus-szabályozók, valamint más beültetett egészségügyi készülékek bizonyos típusainak működésére. Emiatt ne tegye a mobiltelefont a szívritmus-szabályozó fölé, pl. a szivarzsebbe. A mobiltelefon használatakor a készüléket a szívritmus-szabályozóval ellenkező oldali füléhez tegye. Ha legalább 15 cm távolságot tart a szabályozó és a mobiltelefon között, akkor a készülékek zavaró hatásának kockázata korlátozott. Ha bármilyen okból feltételezi, hogy interferencia következik be, azonnal kapcsolja ki mobiltelefonját. További információkért mindenképpen keresse meg kardiológusát.

Egyé orvosi készülékekkel kapcsolatban kérjen információt a készülék gyártójától.

A gyerekek

NE ENGEDJE, HOGY GYEREKEK JÁTSZANAK A MOBILTELEFONNAL ÉS TARTOZÉKAIVAL. BALESETET OKOZHATNAK MAGUKNAK VAGY MÁSOKNAK, ÉS NEM SZÁNDÉKOSAN, DE KÁRT TEHETNEK A MOBILTELEFONBAN, ILLETVE A TARTOZÉKOKBAN. A KÉSZÜLÉK ÉS TARTOZÉKAI OLYAN KIS ALKATRÉSZEKET TARTALMAZNAK, AMELYEK LEVÁLHATNAK, ÉS EZEKET A GYEREKEK LENYELHETIK.

A termék elhelyezése

A mobiltelefonját soha ne dobja ki a közös hulladékgyűjtőbe. Vegye figyelembe az elektromos termékek megsemmisítésével kapcsolatos helyi szabályokat.

Tápegység

Csak az előírt és a terméken megjelölt energiaforrásokat (AC-tápegységet) csatlakoztassa a készülékhez. Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezetéket megfelelően helyezte el, így nincs kitéve más erőhatás vagy sérülés veszélyének. Tisztításkor – az áramütés veszélyének csökkentése érdekében – húzza ki az egységet a hálózati csatlakozóból. Az AC-tápegységet

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

ne használja a szabadban és nedves helyen. Ne módosítsa a tápkábelt vagy -csatlakozót. Ha a csatlakozó nem dugható be az aljzatba, akkor kérjen meg egy villanyszerelőt a megfelelő aljzat felszereléséhez.

Vészhívások

Ez a készülék rádiójelekkel működik, ami nem garantálja a kapcsolatot minden körülmények között. Ezért sohasem számíthat csak a mobiltelefonjára, mint egyedüli nélkülözhetetlen kommunikációs lehetőségre (pl. egészségügyi szükséghelyzetben).

Némelyik cellarendszerű hálózatban, illetve bizonyos hálózati szolgáltatások és/vagy telefonfunkciók használata esetén segélykérő hívások nem lehetségesek. Érdeklődjön ezzel kapcsolatban a helyi szolgáltatójánál.

Az akkumulátor használata és gondozása

Javasoljuk, hogy a telefon használatba vétele előtt töltse fel teljesen az akkumulátort. Az akkumulátort csak +5°C (+41°F) és +45°C (+113°F) közötti hőmérsékleten szabad tölteni.

Az új vagy régen nem használt akkumulátor a használatba vételekor az első néhány feltöltéskor csökkent kapacitással működhet.

A beszélgetési, illetve a készenléti idő a mobiltelefon használatakor fennálló átviteli feltételektől függ. Ha a mobiltelefont bázisállomáshoz közeli területen használják, kevesebb energia szükséges, ezáltal a beszélgetési és a készenléti idő hosszabb lesz.

- **Figyelem!** Tűzbe dobva felrobbanhat.
- Csak Ericsson vagy Sony Ericsson márkájú, eredeti akkumulátorokat és töltőket használjon, amelyeket külön az ön mobiltelefonjához terveztek. Másfajta töltők tökéletlenül tölthetnek vagy használatuk túlzott hőtermeléssel járhat. Másféle akkumulátorok és töltők használata veszélyes lehet.
- Ne próbálja szétszerelni vagy átalakítani az akkumulátort.
- Az akkumulátort csak eredeti céljára használja.
- Ne tegye ki az akkumulátort nedvesség hatásának. Ne engedje, hogy az akkumulátor fém csatlakozói más fémes tárggyal érintkezzenek. Ez rövidzárlatot okozhat, és károsíthatja az akkumulátort.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

- Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérséklet hatásának, a hőmérséklet soha ne legyen +60°C (+140°F) fölött. Az akkumulátor szobahőmérsékleten éri el maximális kapacitását.
- Kapcsolja ki a mobiltelefont, mielőtt kivenné az akkumulátort.
- Tartsa gyermekektől távol.
- Ne engedje, hogy az akkumulátort bárki is a szájába vegye. Az akkumulátor elektrolitja mérgezést okozhat, ha lenyelik.

Az akkumulátor elhelyezése

Kérjük, vegye figyelembe a helyi előírásokat az akkumulátorok elhelyezésével kapcsolatban, illetve hívja a helyi Sony Ericsson Customer Care Centert a további tájékoztatásért.

A terméket nem szabad közös hulladéktárolóba helyezni. Ha van rá lehetőség, helyezze el egy használt akkumulátor gyűjtőhelyen.

Korlátozott jótállás

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) biztosítja ezt a Korlátozott jótállást a mobiltelefonjára és bármilyen eredeti tartozékhoz, amelyet a mobiltelefonjához mellékeltek (a továbbiakban ezt összefoglalóan „Terméknek” nevezzük).

Amennyiben a terméknek garanciális szervizre lenne szüksége, kérjük, vigye vissza azt ahhoz a kereskedőhöz, akitől vásárolta, vagy további információkért lépjen kapcsolatba a helyi Sony Ericsson Customer Care Center központtal (országonként változó díjak lehetségesek), illetve látogasson el a www.SonyEricsson.com címre.

Jótállásunk

Ennek a Korlátozott jótállásnak az alapján, a Sony Ericsson garantálja a termék tervezési, anyaghibától és kivitelezési hibáktól mentes működését a vevő által történő eredeti vásárláskor és az azt követő egy (1) éves időszakban.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Amit megteszünk

Amennyiben a termék a jótállás időszakában tervezési, anyaghiba vagy kivitelezési hiba miatt normál használat közben vagy szolgáltatásában hibásan működik, a vásárlás országában/területén* a Sony Ericsson felhatalmazott értékesítői, illetve a szervizpartnerek az itt felsorolt feltételek teljesülése esetén a legjobb belátásuk szerint megjavítják vagy kicserélik a terméket.

A Sony Ericsson és szervizpartnerei fenntartják a jogot, hogy kezelési díjat számoljanak fel a leadott Termékre, ha arra a garancia nem érvényes, az alábbi feltételek esetén.

Feltételek

1. A garancia csak akkor érvényes, ha a javítandó vagy a kicserélendő Termékkel együtt a kereskedő által az eredeti vevőnek átadott eredeti nyugtát bemutatják, és a nyugta tartalmazza a vásárolt termék sorozatszámát** és a vásárlás dátumát. A Sony Ericsson fenntartja a garanciális szerviz visszautasításának jogát, ha ezeket az információkat a termék eredeti vásárlását követően eltávolították vagy módosították.
2. Ha a Sony Ericsson megjavítja vagy kicseréli a terméket, a megjavított vagy kicserélt termék jótállási időszaka az eredeti jótállásból még hátra lévő időtartamra, vagy a javítástól illetve cserétől számított kilencven (90) napra, illetve a kettő közül a hosszabb időszakra terjed ki. A javítás vagy csere funkcionálisan egyenértékű feljavított részegységgel is teljesíthető. A kicserélt alkatrész vagy szerkezeti rész a Sony Ericsson tulajdonát képezi.
3. A jótállás nem vonatkozik a termék szokásos használatából és kopásából eredő meghibásodásra, a szakszerűtlen használatra, beleértve többek között a termék nem szokásos módon történő használatát, a Sony Ericsson termékekre vonatkozó használati és karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyását. Ezenkívül nem érvényes a jótállás balesetből, módosításból és beállításból, vis majorból, valamint folyadékok miatti károsodásból bekövetkező meghibásodások esetén.
4. Mivel a Termék által használt celluláris rendszer a Sony Ericssontól független szolgáltató, ezért a Sony Ericsson nem felelős ennek a rendszernek a működéséért, rendelkezésre állásáért, lefedettségéért, szolgáltatásaiért és hatóköréért.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

5. Ez a jótállás nem érvényes olyan termékhibák esetén, amelyeket nem a Sony Ericsson által felhatalmazott partnerek által elvégzett szoftvertelepítések, módosítások, javítások, illetve termékfelnyitások okoznak.
6. Ez a jótállás nem érvényes olyan termékhibák esetén sem, amelyeket nem a termékhez tervezett, nem Ericsson vagy Sony Ericsson tartozékok vagy más perifériák használata okoz.
7. A Terméken lévő bármelyik plomba megsértése a jótállás megszűnésével jár.
8. EZEN A NYOMTATOTT KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSI NYILATKOZATON KÍVÜL NINCS MÁS, ÍRÁSBAN VAGY SZÓBAN NYILVÁNOSSÁGRA HOZOTT JÓTÁLLÁS. MINDEN VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁS, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST VAGY A KERESKEDELMI, ILLETVE BÁRMELY KÜLÖNLEGES CÉLNAK MEGFELELŐ JÓTÁLLÁST, CSAK EZEN KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS IDŐTARTAMÁRA VONATKOZIK. A SONY ERICSSON ÉS LICENCIAADÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT SEM FELELŐSEK BÁRMIFÉLE VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A KERESKEDELMI ÉS PROFIT JELLEGŰ VESZTESÉGEKET. EZEK A KÁRIGÉNYEK JOGILAG TELJES MÉRTÉKBEN VISSZAUTASÍTHATÓK.

Bizonyos országokban és államokban nem megengedett a véletlen és a következményes károk kizárása vagy korlátozása, illetve a vélelmezett jótállás időtartamának korlátozása.

Ez a jótállás nem befolyásolja a vevő törvények által biztosított állampolgári jogait, illetve a vevőnek a kereskedővel szembeni, a kereskedelmi szerződés által biztosított jogait.

* Európai Unió (EU)

Ha egy EU tagországban vásárolták a Terméket, akkor a termékre a szervizszolgáltatást a garanciaidőn belül a fenti feltételekkel bármelyik olyan EU tagországban igénybe lehet venni, ahol ugyanilyen Terméket felhatalmazott Sony Ericsson értékesítők forgalmaztak. Annak érdekében, hogy megtudja, beszerezhető-e az említett termék abban az EU tagországban, amelyben tartózkodik, hívja a helyi Sony Ericsson Customer Care Center központot. Kérjük, vegye figyelembe, hogy bizonyos javításokat nem lehet elvégezni máshol,

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

mint abban az országban, ahol eredetileg vásárolták a terméket, például azért, mert a Termék olyan belső vagy külső tulajdonsággal bír, amelyek különböznek a más EU tagországokban értékesített azonos terméktől. Előfordulhat, hogy a SIM-kártya által lezárt termékeket nem lehet javítani.

** Egyes országokban/területeken további információkat kérhetnek. Ezek egy tényleges vásárlás esetén könnyen biztosíthatók.

Megfelelőségi Nyilatkozat

A Sony Ericsson Hungary Kft, Budapest 1037 Budapest, Laborc u. 1, cégbejegyzési szám: 01-09-705521 kijelenti, hogy a **T100** típusú készüléke megfelel a 31/1999 (IV.11.) GM-KHVM elektromágneses összeférhetőségről szóló együttes rendeletének.

Ezen felül a 3/2001 (I.31.) rádió-berendezésekről és távközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük elismeréséről szóló MeHVM rendeletnek, a 3. számú mellékletben leírt eljárás alkalmazásával.

A készülék megfelel a rá vonatkozó:

Biztonságtechnikai:	MSZ EN-60-950: 1995
EMC:	ETS 300 342-1: 1997
Távközlési:	ETS 300 607-1: 1999, (TBR 19, TBR 20, TBR 30, TBR 31) előírásoknak.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

A készülék töltője megfelel a:
EN 60950
EMC 89/336
IKIM 79/1997
CE megjelölés által támasztott követelményeknek.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye: Sony Ericsson Hungary Kft, Budapest 1037 Budapest, Laborc u. 1.

Wágner Tibor
Ügyvezető Igazgató

Teljesítjük a R&TTE irányelv (99/5/EK) követelményeit.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Kijelző ikonjai

Szimbólum	Leírás
	Személyes telefonkönyv
	Szöveg- és hangüzenetek kezelése.
	Hívásidő, hívásdíj és folyamatban lévő hívások kezelése.
	Személyes beállítások, profilok, hívások átirányítása és hálózatok.
	Naptár, képek, ébresztőóra és egyéb extrák.
	Hozzáférést biztosít az internetes WAP-szolgáltatásokhoz.
	Saját menü készítését teszi lehetővé a gyakran használt funkciók csoportosítására.
	Térerősség-jelző
	Akkumulátorállapot-jelző

Szimbólum	Leírás
	A csengetési jel ki van kapcsolva.
	Minden hangjelzés ki van kapcsolva, kivéve az ébresztést és az időmérőt.
	Szöveges üzenete érkezett. Ha az ikon villog, akkor a szöveges üzenet fogadásához törölni kell a beérkezett üzenetek közül.
	Az ébresztőóra be van állítva és működik.
	A rendszer minden bejövő hívást egy megadott számra irányít át, illetve a Híváskorlátozás funkció be van kapcsolva.
	Folyamatban lévő hívás van.
	Sikertelen hívás a híváslistában.
	Fogadott hívás a híváslistában.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Szimbólum	Leírás
	Hívott szám a híváslistában.
	A telefonkönyvtétel a telefonmemóriába került.
	A telefonkönyvtétel egy csoport.
	Olvasatlan szöveges üzenet.
	Ellenőrizetlen szöveges üzenet.
	A telefonkönyvbe a gomb megnyomásával léphet be.
	A szöveges üzenet a SIM-kártyára került.
	A hálózat preferált és használható.
	Tiltott hálózat
	A saját hálózat hatókörében van.

Szimbólum	Leírás
	A kártyazár vagy a telefonzár be van kapcsolva.
	A billentyűzet le van zárva.
	A titkosítást jelenleg nem támogatja a hálózat.
	WAP push üzenete érkezett.
	Új e-mail üzenete érkezett.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Tárgymutató

A
A mikrofon kikapcsolása 27
A mikrofon némítása 27
A telefon összeszerelése 6
Az üzenet elolvasása 47

Á
Átirányításjelző 72

B
Betűk
  beírás 13
Billentyűfunkciók 9, 10
  gyorsbillentyűk 3
Billentyűhang 18
Billentyűzár 23
  automatikus 23
  feloldás 24
  manuális 23
Billentyűzet 5

C
Cellainformáció 50
Csendes csengetési dallam 16
Csengetési dallam
  erősödő csengés 16
  hangerő 18
  kikapcsolás 16
  kiválasztás 17
  magán 17
  saját dallam komponálása 17
  üzenetjel 18
Csoportok. Lásd Telefonkönyv

D
Dátum 21
  beállítás 22

É
Ébresztésjelző 72
Ébresztőjel 56
Ébresztőóra 56
  idő beállítása 56
  kikapcsolás 56

F
Fix hívás 42
  bekapcsolás 42
Fix számok 42
  tárolás 42
Fülhallgató hangereje 26

G
Gyári beállítások 26
Gyorsbillentyűk 3

H
Hangerő
  fülhallgató 26
Hangerőgombok 28
Hangposta 3
  hívás 36
  telefonszám elmentése 36
Hálózat 44
  kiválasztás 44
Hívás befejezése 26
Hívás fogadása 28
Hívás kezdeményezése 26
Hívás visszautasítása 28
Hívásátirányítás
  átirányításjelző 72
  bekapcsolás 38
  kikapcsolás 38
Hívásdíj 36
  hitelkeret beállítása 37
  Hívásegységek árának megadása 37
Hívásfogadás 22

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Hívásidő 36
Híváskorlátozás Lásd Hívások korlátozása
Híváslista 30
  szám hívása 30
Hívások
  befejezés 26
  fogadás 28
  kezdeményezése 26
  konferencia 40
  nemzetközi 27
  saját szám elrejtése 29
  saját szám megjelenítése 29
  váltás a hívások között 39
  várakoztatásba helyezés 39, 40
  vészhelyzet 27
  visszautasítás 28
Hívások átirányítása
  bekapcsolás 38
  kikapcsolás 38
Hívások korlátozása 41
  állapot módosítása 41
  jelszó módosítása 42
Hívások tiltása. Lásd Hívások korlátozása
Hívások továbbítása. Lásd Hívásátirányítás
Hívásszűrés 43
Hívástiltás Lásd Hívások korlátozása
Hívástovábbítás. Lásd Hívásátirányítás
Hívásvárakoztatás 38
  bekapcsolás 38
  kikapcsolás 38
Hívófél Azonosítása szolgáltatás 28

I

Idő 21
  az idő beállítása 21
  formátum 21

J

Jegyzetfüzet 29

K

Képek 19
Kihangosító 22
Kijelző
  indítási/leállítási üdvözlet 22
  világítás 19
Kijelző színe 19
Körzeti információk 49
  körzeti üzenetek fogadása 50
Konferenciahívások 40
  beállítás 40
  összes résztvevő eltávolítása 41
  résztvevő eltávolítása 41
  résztvevő felvétele 40
  résztvevő kiemelése 40

M

Magáncsengés 17
Mentés kérése 32
Menük
  kijelző szövegei 11
  kilépés a menüből 10
  menü kiválasztása 10
  mozgás (görgetés) 10
Mikrofon
  kikapcsolás 27
  némítás 27
Mobile Internet 50
  biztonság 53
  zárak 53

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

N
Naptár 55
Nemzetközi hívások 27
Nemz. vészhívószám 27

Ó
Óra. Lásd Idő

P
Percfigyelmeztetés 18
PIN-kód
  módosítás 58
PIN2
  módosítás 58
Plusz jel (+) 27
Profilok
  kiválasztás 25
PUK 58

R
Rezgő hívásjel 18

S
Saját gyorsmenük 24
  funkció eltávolítása 24
  funkció felvétele 24
Saját szám elrejtése 29
Saját szám megjelenítése 29
SIM-kártya
  bejegyzések másolása 35
  feloldás 58
SIM-kártyazár
  aktiválás/kikapcsolás 58
SMS. Lásd Szöveges üzenetek
Sony Ericsson Mobile Internet 21
Sony Ericsson webhely 62
Stopper 56
Számhangok
  kikapcsolás 29
Szöveges üzenetek
  küldés 45
  olvasás 47
  opciók 46
  tárolás 49
  telefonszám hívása 48
  törlés 48
  továbbítás 48
  válaszolás 48
Szolgáltatásközpont 44

T
Telefonkönyv 30
  a memória ellenőrzése 34
  csoportok 35
  felülírási védelem 34
  gyorsmenük 32
  kártyamemória 33
  memória 33
  mentés kérése 32
  név szerkesztése 33
  rendezési sorrend 33
  szám hívása 32
  telefonmemória 33
  telefonszám elmentése 31
  telefonszám szerkesztése 33
  telefonszám törlése 33
Telefonszám elmentése 31
Telefonzár
  a biztonsági kód módosítása 59
  aktiválás/kikapcsolás 59
  automatikus zár 59
  be 59
Töltésjelző 72
T9 szövegbevitel 14
  billentyűfunkciók 15

Ú
Újratárcsázás
  automatikus 27

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.

Ü
Üzenet küldése 45
Üzenetek. Lásd Szöveges üzenetek
Üzenetjel 18
Üzenetrögzítő. Lásd Hangposta

V
Váltás két hívás között 39
Vészhívások 27
Vészhívószámok 28

W
WAP-szolgáltatások
  böngészés 52
  push üzenetek 54

Z
Zárt előfizetői csoportok 42

This is the Internet version of the user's guide. © Print only for private use.